

# VÖRÖSVÁRI Berischwarer Zeitung ÚJSÁG



XVIII. ÉVF. 7. SZÁM – 2012. JÚLIUS – 300 FT

**50 év kézilabda**

**Családi napközire pályázunk**

**A demokrácia letéteményesei**

**Interjú Lukács Gábor atyával**

**Olimpikonjaink**

**Látogatás a Pilis TV stúdiójában**

**A VÖRÖSVÁRI NAPOK  
PROGRAMJAI  
36. OLDAL**



Múlt havi számunkból helyhiány miatt kimaradt, de a mostani lapban néhány kép segítségével beszámolunk olvasóinknak az idei Pilisi Lovas Majálisról, melyet május 26-án, szombaton tartottak.

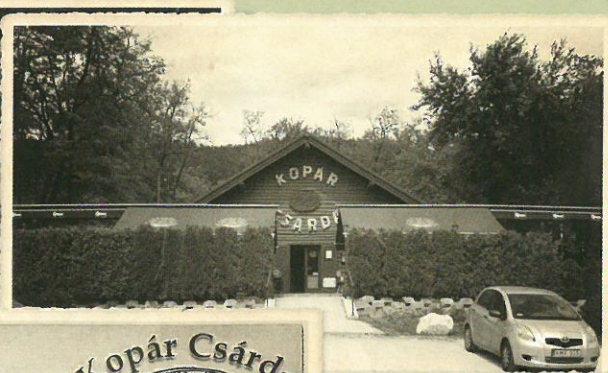
## PILISI LOVAS MAJÁLIS

Immár hagyományosan Szabadságligeten, a VIP lovardánál rendezte meg a Pilisi Lovas Majális a Pilisi Lovasok Baráti Köre. Mint minden évben, idén is volt terepverseny, melynek versenyzői 10 órakor startoltak el, és 8 km-es szakaszon mérték össze gyorsaságukat és ügyességüket. Az idei nyertes Fehér Lilian lett.

De nemcsak terepverseny volt, hanem ló-szépségversenyen és ügyességi versenyen is lehetett indulni. Természetesen azok sem unatkoztak, akik nem lovagoltak, hanem csak sétálni, nézelődni érkeztek. Az ő számukra volt díjugrató bemutató, szabadidomításból pedig Wippenhauser Petra és Kapsi Kira tartott látványos előadást.

A gyermekeket kézműves foglalkozások várták, de az ő körükben a legnagyobb sikere a pónilovaglásnak volt, melyet kisebb és nagyobb gyermekek egyaránt örömmel próbáltak ki. A póni pedig szelíden vitte körbe-körbe a kissé félénk és a bátor gyerekeket is.

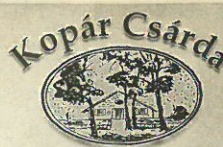
*Palkovics Mária*



Hüszölgjön nálunk!

A Kopár Csárda megújult, kényelmes padokkal felszerelt terasszal (befogadóképessége 100 fő) várja régi és új vendégeit!

A hirdetés felmutatásával 10 % kedvezmény a számla végösszegéből!



Asztalfoglalás:

06 26 / 375 313



# A TARTALOMBÓL KEDVES OLVASÓINK!

Hírek	4
Családi napközire pályázunk	6
Önkormányzat	8
A demokrácia letéteményesei	10
Interjú Lukács Gábor atyával	12
Látogatás a Pilis TV stúdiójában	14
Nyáresti koncertek	16
Úrnapja 2012	17
50 éves a vörösvári kézilabda	18
Ballagás	20
Sport és tanítás 60 éven át	22
Oktatás	23
Ta Wogn am Toch	24
Karl May, a nagy álmodozó	26
Olimpikonjaink	28
Sport	30
Közbiztonság	32
Vörösvári Napok	34-36

[www.pilisvorosvar.hu/vorosvariujsg](http://www.pilisvorosvar.hu/vorosvariujsg)

## KÖVETKEZŐ SZÁMUNK TARTALMÁBÓL:

- Cross country országos bajnokság
- Látogatás a Borszéki Napokon
- Játzótereink
- Riport a szakorvosi rendelőről

Az augusztusi lapzártá:  
2012. augusztus 10. péntek

Tervezett megjelenés:  
augusztus 25. szombat

Köszönjük, hogy az újságot árusítják:

Ági bolt, Bányató utcai kisbolt, Barkácsbolt, Büfé, CBA Profi-Hús Kft., Halmschláger élelmiszerbolt, Koller Elektronika, Krivinger zöldségesbolt, Krausz mezőgazdasági bolt, Liget ABC, Margit minimarket, Müller kávézó, Művészetek Háza (porta), Rotburger söröző, Sodró zöldséges, Sváb pékség, Tácsik Pékség és Cukrászda, Városi Könyvtár, Waldek

**A**tomboló nyár ellenére az elmúlt hónap is bővelkedett eseményekben, így mostani számunkban is rengeteg színes beszámolót olvashatnak. Idén 50 éves a vörösvári kézilabdázás, melyet nagyszabású rendezvény keretében ünnepeltek meg. Azt is megtudhatják, miért járt egy baden-württembergi polgármesterekből álló delegáció a városban. Interjúinkon keresztül egy kicsit megismerhetik városunk frissen szentelt papját, Lukács Gábort, a nemrégiben gyémántdiplomát kapott Révay Paula nénit, és a német verseny másik résztvevőjét, Rózner Danit.

Nemrégiben egy római kori sírkövet fedeztek fel Vörösvár határában, mely mostantól a könyvtár udvarán tekinthető meg. Erről szóló írásunkban arról is olvashatnak, hogy nagyjából mikori lehet a lelet, és hogy kinek a sírja volt.

Két vörösvári lány is ott lesz a londoni olimpián, természetesen ők sem maradhattak ki, hiszen hamarosan elkezdhetünk szurkolni nekik!

Hátsó borítónkon a Vörösvári Napok részletes programjai közül válogathatnak. A szervezők idén is változatos rendezvényekkel – koncertekkel, versenyekkel – készültek, és természetesen a Vörösvári Újság szerkesztősége is ott lesz. Reméljük, minél többükkel találkozhatunk személyesen is, nemcsak a lap hasábjain keresztül!

*Palkovics Mária*

**Szerkesztőség: 06/30-228-0262**

**V**örösváron évszázados szokás, hogy az emberek a nagyobb ünnepek előtt, húsvétra és búcsúra kicsinosítják a portájukat. Rendbe teszik a házat és környékét, ablakot pucolnak, függönyt mosnak, takarítanak. Lenyírják a fűvet, rendbe teszik a kertet és az udvart. Ilyenkor jut idő és figyelem a köz-területre is, hiszen ami a köz, az a miénk is. Ha tehetjük, söpörjük fel a járdát, takarítsuk ki az árkot a ház előtt, ültessünk virágot.

Az ünnep persze nemcsak a testé, hanem a léleké is. A készülődés, takarítás erre is jó: meghozza az ünnepi hangulatot. Egy kis sütés-főzés, hogy aztán búcsúkor együtt legyen a család, vendéget fogadjunk, na meg sétáljunk, rokont látogassunk, bálozzunk, mulassunk, elmenjünk a koncertekre, a nagymisére, a „színházra”, a halászléfőző vagy akár a tutajhúzó versenyre...

*Alkosd és ápolod lelkedet, mint egy kertet, vigyázz az élet évszakaira, mikor a gyomlálás, a gazszedés, a trágyázás ideje van, s a másikra, mikor minden kivirul lelkedben, s illatos és buja lesz, s megint a másikra, mikor minden elhervad, s ez így van rendjén, s megint a másikra, mikor letakar és betemet fehér lepleivel mindent a halál. Virágozz és pusztulj, mint a kert: mert minden benned van. Tudjad ezt: te vagy a kert és a kertész egyszerre.”*

(Márai Sándor: *Ég és Föld*)

## Vörösvári Újság

**Werišchwarer Zeitung**

Pilisvörösvár Város  
Önkormányzatának  
közéleti havilapja

A lap alapítója, tulajdonosa és  
fenntartó szerve:  
Pilisvörösvár Város  
Önkormányzatának  
Képviselő-testülete  
(2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1.)

A lap kiadója:  
Gazdasági Ellátó Szervezet,  
Pilisvörösvár

Felelős kiadó:  
a GESZ, Pilisvörösvár vezetője

Felelős szerkesztő:  
Palkovics Mária  
ujsg@pilisvorosvar.hu

Tördelőszerkesztő:  
Kovács Márk  
hirdetes.ujsg@pilisvorosvar.hu

Rovatszerkesztők:  
Dr. Müller Márta,  
Dr. Kerekes Gábor  
– nemzetiség,

Várhegyi Ferenc  
– sport

Komáromi-Bauknecht  
Hajnalka  
– szerkesztő-riporter

Sólyom Ágnes  
agi.ujsg@pilisvorosvar.hu  
– önkormányzat,  
olvasószerkesztő

Online szerkesztő:  
Schuck Béla  
webmaster@pilisvorosvar.hu

Címlapfotó:  
Pipacsok a Klapka utcai  
lakótelep előtt

Fotók:  
Komáromi-Bauknecht Hajnalka,  
Kovács Márk, Palkovics Mária,  
Sólyom Ágnes, Sólyom Mátyas

Szerkesztőség:  
Pilisvörösvár, Fő u. 127.  
Művészetek Háza  
Telefon: 06/30-228-0262

Nyomdai kivitelezés:  
BEST Magyarország  
Nyomdaipari Kft.

**BESTHU**  
1034 Budapest, Salmater utca 29.  
Info: (+36-30) 9542-618  
Web: www.besthu.hu  
E-mail: info@besthu.hu

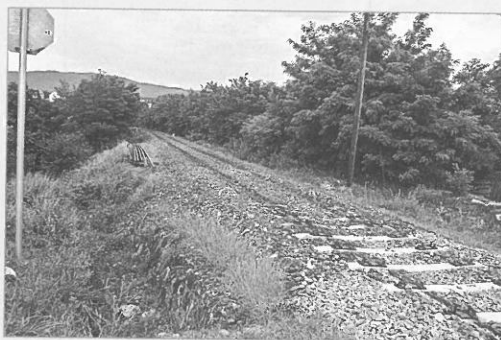
ISSN 1417-6823

Megjelenik  
1400 példányban.

## VASÚTÉPÍTÉS



Volt sín – nincs sín



Halad a vasút-korszerűsítés: felszedték már a síneket a viadukt és a Kálvária utcai híd között is.



Fotók: Szigeti Éva



# HÍREK

### Hegykiérekpáros OB

Pilisvörösvár a hegyikerékpározás egyik őshazája. A sokadik Pilis Kupa után itt immáron második alkalommal kerül megrendezésre az ország legrangosabb versenye, az Országos Bajnokság, július 22-én. Az előző évekhez képest még izgalmasabb pályával készülnek a rendezők, igazodva a nemzetközi trendekhez: lesz híd, egy kisebb és egy nagyobb ugrató, kavicspark híddal, a nagylejtőn egy újabb lassító kanyar-kombináció. Jó eséllyel indul a versenyen Benkő Barbara, aki Vörösvár nagy büszkeségére az idei londoni olimpián is ott lesz.

Aki nézőként szeretne részt venni az eseményen, az a Nyár utca és a Dugonics utca sarkát keresse fel vasárnap. 10 órától a gyerekek versenyeznek, a felnőtt férfi és női futamokra 14 órától kerül sor. A szervező, a Pilis Cross Country Club szeretettel várja az érdeklődőket és a szurkolókat!



dolna és Spanberger Ágnes. A virágcsokrokat Gromon István polgármester adta át. Minden vörösvári egészségügyi dolgozó munkáját ezúton is köszönjük, és gratulálunk nekik!



### Tánc- és foci-sikerek

Több sportágban is vannak sikeres vörösvári csapatok, és vannak olyan sportágak, amikről a kelleténél kevesebb szó esik. Ilyen például az a kis csapat, amely városunk hírnevét öregbítette Európában: az Adenssa K.S.E. junior Silver Team csapata. A fiatalok tánctanárjuk, Bogár-Chrenkó Adrienn vezetésével június 30-án a szlovákiai Léván tartott MLSZ EB-n a junior Dance Show Disco formáció kategóriában elhozták az aranyat. Rájuk is büszkéek lehetünk!

Ahogy a „kis” focistákra is, akik közül a PLSE U13-as és U15-ös csapata az MLSZ Közép-Nyugat II. osztályban a harmadik helyen végzett, Bakti József edző vezetésével. Ilyen bravúrra egyetlen más egyesület sem volt képes a mezőnyben a 15 résztvevő közül. Csak a vörösváriaknak sikerült mind a két korosztályban az első háromban végezniük. Gratulálunk nekik!



WZI

### Semmelweis nap

Minden évben július elsején tartják a Semmelweis napot, a magyar egészségügyi dolgozók napját. Ezen a napon született ugyanis Semmelweis Ignác, az anyák megmentője. Mivel ez idén vasárnapra esett, 29-én, pénteken köszöntötték az egészségügyi dolgozókat a Szakorvosi Rendelőben. Öt dolgozó részesült elismerésben: Marosiné Pánczél Ildikó vezető asszisztens az Egészségügyi Szakdolgozói Kamara oklevelét vehette át, munkájáért pedig igazgatói dicséretben részesült Klinger Krisztina, Majnek Klára, Novákovics Mag-



Fotó: Teichner Irén és Márta

### Új határszéli kereszt

Új kőkereszt áll a város határában. Vörösvár Piliscsaba felőli végén, a 10-es út mellett álló kereszt ünnepélyes megáldásá-

ra június 23-án, szombaton este került sor. A keresztet id. Lukács Gábor és felesége, Szarka Ágnes állíttatták, a frissen pappá



szentelt Lukács Gábor szülei. A Fő utca és a Deák Ferenc utca találkozásánál álló keresztet rövid ünnepség keretében Balla Sándor plébános és az újmisésk Lukács Gábor áldották meg, szépszámmú hívó és a környéken lakók jelenlétében. (Lukács Gábor atyával készült interjúnkban bővebben is olvashatnak a témáról a 12. oldalon.)

### Kötelező tüdőszűrés

A fővárosi kormányhivatal népegészségügyi szervének legfrissebb határozata értelmében kötelező tüdőszűrést rendeltek el Pilisvörösváron. Az intézkedés azokon a helyeken lép érvénybe, ahol a tuberkulózisos betegek száma 100 ezer lakosként több mint 25, a határozat a lakosság 30 éves és ennél idősebb részére vonatkozik. A térség települései közül Ürömön, Pilisborosjenőn, Pilisszentivánon, Pilisszántón, Pilisjászfalun és Piliscsabán is lesz kötelező szűrés. A végrehajtás határideje 2013. június 30. A tüdőszűrés időpontjairól a polgármesteri hivatal fogja tájékoztatni a lakosságot.

### Csobánka-szentkúti búcsú

Június 30-án, szombaton tartották a Csobánka-szentkúti kápolna hagyományos Sárlos Boldogasszony-napi búcsúját. A délelőtti ünnepi szentmisén, amelyet az előző évihez hasonlóan Babel Balázs kalocsakecskeméti érsek celebrált, közösen az új csobánkai plébánossal, a fiatal Erdődi Ferenc atyával, vörösváriakban részt vettek. A szentmise keretében került sor a Kapcsándi Zsigmond-emléktábla felavatására.

A vörösváriak számára már a XIX. században különösen kedvelt zarándokhely volt a csobánkai szentkút. Az 1970-es években az akkori csobánkai plébános, Kapcsándi Zsigmond atya elhatározta, hogy felújítja és kibővíti a kápolnát. Ehhez a Vörösváron élő németeket is segítségül



hívta. A felújítás a hívek, a zarándokok és a kitelepített csobánkaiak adományaiból meg is valósult. A kápolnát 30 éve, 1982. július 4-én szentelték fel.

### Vörösvári anekdota Solymáron

A nagyszerű karácsonyi Kristkindlspiel után júniusban újabb két előadással rukkolt elő a solymáriakból és szentivániakból álló sváb amatőr színtársulat. A két tréfás színdarabot ezúttal is kétszer, két különböző helyszínen adták elő: június 22-én a pilisszentiváni iskola tornatermében és 24-én Solymáron, a Karitászház udvarán – Lustspiel címmel. Az első darab a solymáriak közül sokak által ismert „Kuku Pista bácsi” egyik vicces kalandját mutatta be, a másik pedig egy vörösvári anekdotára épül. Mindkét darabban fontos szerepet kapott a humor, a zene és az ének is, hiszen közreműködött a Solymári Hagymányórzó Asszonykórus, a Férfikar és a Zwickl Polka Party is.



Parkolás szabálytalanul

### Parkolás

A vágányzár bevezetése óta még a korábbiánál is többen parkolnak a vörösvári vasútállomás környékén, sokan szabálytalanul. Az önkormányzat a közútkezelői engedélyben előírta a kivitelezőnek, hogy a megnövekedett parkolási igények kielégítése érdekében növelnie kell a parkolóhelyek számát. Ennek a feltételnek a kivitelező – kb. két hét csúszással – de eleget tett: július 6-án bokorirtással, fagallyazással, tereprendéssel, murvázással mintegy 30 plusz parkolóhelyet alakítottak ki.



Fotók: Majtényi Bernát

Az új parkolók

Az intézkedések eredményeképpen most már van elegendő parkolóhely. Akik továbbra is a Vasút utcában az út mentén, a padkán szabálytalanul parkolnak, nagy gondot okoznak a vonatpótló buszok közlekedésében, mert az egymással szembe jövő buszok nem tudják kikerülni egymást. A rendőrség és a polgárok hetek óta a helyszínen segítik a parkolást, és tájékoztatják az autósokat. Július 9. óta a szabálytalanul parkolókat meg is bírsághatják.

### Hirdetési díjaink

	Fekete-fehér	Színes
Hátsó borító:	–	120 000 Ft
1/1 oldal	48 000 Ft	60 000 Ft
1/2 oldal	24 000 Ft	30 000 Ft
1/4 oldal	12 000 Ft	15 000 Ft
1/8 oldal	6 000 Ft	7 500 Ft
1/16 oldal	3 000 Ft	3 750 Ft
apróhirdetés (max. 200 karakter)	500 Ft	–

Az árak ÁFA-val együtt értendők.

### APRÓHIRDETÉS

**KALODÁS TŰZIFA**, 1,5 m<sup>3</sup> akác 20900 Ft/kaloda, vegyes 23900 Ft/kaloda (bruttó ár)! Nagyobb mennyiség vásárlása esetén kedvezmény! Tímár Vasker Kft., Pilisvörösvár, Szent László u. 1. Tel.: 26/363-900, www.timarvasker.hu

**DUGULÁSELHÁRÍTÁS!** Ne bontson, hívjon! WC-k, mosogatók, padlóösszefolyók, mosdók, csatornák szakszerű tisztítása, javítása. Mindennap garanciával, nyugdíjaskedvezményel. Tóth László. Tel: 20-342-9064 kamerás hibamegállapítás



## CSALÁDI NAPKÖZIRE PÁLYÁZUNK

### INTERJÚ GROMON ISTVÁN POLGÁRMESTERREL

• **Megkezdődött az Amalimpia, idén 50 éves a kézilabdázás Vörösváron, családi sportnap, kerékpáros OB, olimpiai indulók... úgy tűnik, idén különösen nagy szerepet kap a sport a városban. Polgármester úr jónak tartja-e ezt? Milyen szerepe lehet a sportnak egy közösség életében?**

Kimaradt még a felsorolásból az Ovis Sportnap, a Kihívás Napja és a Pilisi Lovas Majális... Közismert tény, hogy a modern társadalom életkörülményei között az emberek a szükségesnél kevesebbet mozognak, és kevés időt töltenek együtt. Ezért nagyon fontos, hogy minél több alkalmat teremtsünk a mozgásra és a közösségi együttlétre. Az elmúlt években az önkormányzat a sporttelep fejlesztésével, a játszóterek, a sportpályák és parkok megépítésével sokat tett azért, hogy a lehetőség meglegyen. Nagy öröm számomra, hogy élve a lehetőségekkel egyre több olyan lelkes magánszemély, civil egyesület és intézmény van Vörösváron, aki magára vállalja egy-egy ilyen civil, családias sportrendezvény megszervezését: az ő lelkes és áldozatkész munkájuk összesített eredménye ez a gazdag kínálat.

Külön öröm számomra, hogy ezek a rendezvények egyre több résztvevőt vonzanak: az elmúlt hetekben-hónapokban gyerekek és felnőttek százai vettek részt egyéni vagy családosul ezeken a rendezvényeken, amelyek keretében mozogtak, jó levegőt szívtak, kikapcsolódtak, tesztelték fizikai állóképességüket, ügyességüket, s egyúttal barátkoztak, kapcsolatokat ápoltak, gondolatokat és tapasztalatokat cseréltek. Olyasminek tartom ezt a mai világban, aminek testre-lélekre-közösségre egyaránt jelentős pozitív hatása van.

Meg kell említeni azt is, hogy mindez olyan időszakban értük el, amikor nem-

csak az önkormányzat és az intézmények, hanem a gazdasági válság miatt az egyesületek és a szponzorokként megjelenő vállalkozások anyagi helyzete is nagyon nehéz. Az önkormányzat az anyagi lehetőségek és a törvény adta keretek között igyekszik támogatni ezeket a közösségpótló törekvéseket: néha a helyszínt biztosítja hozzá, máskor a meghirdetésben és a szervezésben segít, van, amikor a rendezvényt anyagilag is támogatja.

• **Mostanra minden óvodában és iskolában lezajlottak a beiratkozások. Hány gyermek nyert felvételt az intézményekbe? Kellett-e elutasítani jelentkezőket?**

Az óvodai beiratkozás viszonylag zökkenőmentesen zajlott, valamennyi jogos felvételi igénynek eleget tudtunk tenni. Elutasításra csak nem pilisvörösvári lakosok esetében kényszerültünk – annak érdekében, hogy pilisvörösváriak ne szoruljanak ki a szolgáltatás igénybevételéből. Az óvodai csoportok várható létszáma 25-30 fő, az összes óvodás száma városi szinten várhatóan 583 fő lesz.

Az általános iskolák közül a Vásár téri Német Nemzetiségi Általános Iskolában két első osztály indul. Az osztálylétszám a nyelvtanórák osztályban várhatóan 30 fő, a kétnyelvű osztályban 28 fő lesz. A Vásár térre azokat a bejelentett pilisvörösvári lakóhellyel rendelkező gyermekeket tudtuk felvenni, akik a Vásár téri iskola körzetéhez tartoznak, valamint azokat a gyermekeket, akik nem az iskola működési körzetében laknak ugyan, de bejelentett pilisvörösvári lakóhellyel rendelkeznek, és testvérük már a Vásár téri iskola tanulója. A felvételi határozatokkal kapcsolatban 4 szabályos felülbírálati kérelem érkezett a Hivatalhoz. Ebből kétfőnek helyt adott a jegyző (így lett az osztálylétszám a tervezett 26 helyett 28), kettőt pedig elutasított.

A Templom Téri Német Nemzetiségi Általános Iskolában négy első osztály indul. Az osztályok létszáma itt is magas: 30-31 fő, illetve a kétnyelvű osztályban 24 fő. A bejelentett pilisvörösvári lakóhellyel rendelkező és az iskola körzetéhez tartozó

gyerekek közül itt is mindenkit fel tudtunk venni, sőt a kétnyelvű osztályban négy olyan gyermek számára is biztosítani tudtuk a felvételt, aki pilisvörösvári lakóhellyel nem rendelkezik.

• **Hogyan sikerült megoldani a kétnyelvű osztályok kialakítását?**

Alapvetően úgy, hogy minden gyermek számára a körzete szerinti iskolában biztosítottuk a kétnyelvű oktatást. S mivel a jelentkezők száma mindkét iskolában nagyjából egy osztálynyi gyermek volt, a feladat végül nem is volt olyan nehéz. A Vásár téri iskolában a kétnyelvű osztály 28 fővel kezd meg szeptemberben a munkát, Lázri Judit tanárnő vezetésével. A Templom téren 24 tanulóval indul a kétnyelvű osztály, Botzheim Barbara tanárnő vezetésével.

• **Hogyan zajlottak a beiratkozások a zeneiskolában?**

Az eddigi jelentkezések és meghallgatások alapján 17 előképzős kezd meg szeptemberben a zenei tanulmányait. A képzőművészeti tanszakra eddig 32 tanuló jelentkezett. Hangszeres oktatásra összesen 193 tanuló jelentkezett (12 féle hangszerre), s mindenkit föl is tudtunk venni.

• **Az önkormányzat pályázatot nyújtott be egy önkormányzati fenntartású családi napközi létrehozására és működtetésére. Mít lehet tudni a pályázatról?**

A Társadalmi Megújulás Operatív Program (TÁMOP) keretében jelent meg az „Alternatív nappali gyermekellátási szolgáltatások létrehozásának támogatása” c. pályázati kiírás, amely többek között családi napközik megszervezését is támogatja. A pályázat rögtön felkeltette érdeklődésünket, mert önkormányzatunk 2006. óta minden lehetőséget igyekszik megragadni arra, hogy valamilyen módon megteremtse a bölcsődei ellátás feltételeit, de sajnos eddig hiába. 2006-ban az akkori testület közel 4 millió forintért elkészítette egy leendő bölcsőde engedélyes terveit. 2008-ban a Közép-Magyarországi Operatív Program (KMOP) keretében benyújtottunk egy kö-

zel 600 millió forint összköltségű bölcsődeépítési pályázatot, de nem nyertünk egy forintot sem. Azóta az állami normatívák és az önkormányzati sajátbevételek folyamatos csökkenése miatt a helyzet még tovább romlott, s gyakorlatilag ma már egy nagyobb pályázathoz az önrészt sem tudnánk hozzátenni, nem is beszélve a bölcsőde fenntartásáról.

Most viszont a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló törvény alapján 2011. január 1-től lehetőség van arra, hogy az önkormányzat a bölcsőde-működtetési kötelezettségének családi napközi működtetésével tegyen eleget; továbbá megjelent ez a pályázat, amely 100%-os támogatású, s így alapvetően új helyzet állt elő! A támogatási összeg 40%-át lehet épület-felújításra fordítani, 60%-át egyéb költségekre és a pályázati időszak alatti működtetésre. Mi egy 45 millió forint összköltségvetésű pályázatot nyújtottunk be. Ebből az összegből fel tudnánk újítani a szükséges mértékben a volt Szent István utcai óvoda épületét, s az első 15 hónapban fedezni tudnánk még a működtetés költségeit is.

• **Mekkora esélyt lát arra, hogy nyerjenek a pályázaton, és megvalósuljon ez a családi napközi?**

A sikerhez a pályázaton kiemelkedően kell szereplnünk, mert az összes pályázati forrás a teljes Közép-Magyarországi régióra mindössze 250 millió forint, s mi ebből 45 milliót akarunk megszerezni... Mindent megtettünk, hogy jó pályázatot adjunk be, s remélem, hogy a bírálók figyelembe fogják venni Pilisvörösvár térségek központi szerepét, és mindazt, amit a pályázatban leírtunk. Ha így lesz, akkor úgy érzem, van esélyünk.

• **Ha nyer a pályázat, hány gyermeket tudnak elhelyezni itt, és milyen feltételekkel?**

Sikeres pályázat esetén olyan önkormányzati családi napközi létesülhet, amely 3 egységből (csoportból) áll, és csoportonként 5-7, összesen 15-21 fő, 1-3 év közötti életkorú gyermek számára biztosíthat megfelelő napközbeni ellátást. A beruházással 5 új munkahely jöhet létre Pilisvörösváron, valamint 15-21 gyermek édesanyja számára biztosíthatjuk azt a lehetőséget, hogy munkába álljon.

### MARCSI Butik

Solymár, Turista u. 9.

Nyári vásár: pólók, sortok, halászadrágok, blúzok, ingek. Esküvőkre elegáns női kosztümök, alkalmi ruhák, 3 részesek, férfi öltönyök. Tászkák, gyászruhák és még sok minden egyéb kedvező áron kapható fiataloknak idősebbeknek egyaránt.

Nyitva: H-P: 14-20, Szo: 9-16

Tel.: (26) 360-248

• **Mi lesz, ha nem nyer támogatást a pályázat?**

Akkor tovább keressük a lehetséges megoldásokat az adott jogszabályi előírások és pénzügyi lehetőségeink keretei között.

• **Elkezdődött a vasútfelújítás. Bár a beruházó az állam (pontosabban a NIF Zrt.), az építkezés az ittenieket érinti közvetlenül. Kap-e az önkormányzat tájékoztatást a beruházás menetéről?**

Azt nem mondhatom, hogy kimerítő és folyamatos lenne a tájékoztatás, de időnként kapunk információs anyagokat (általában lakossági hirdetőanyagokat). Külön kérésre sikerült elérni, hogy a beruházó, a kivitelező és a tervezők részvételével szerdánként megtartott kooperációs értekezletekről készülő jegyzőkönyveket megkapja

az önkormányzat is. Azóta jobban képebben vagyunk, s szükség esetén további tájékoztatást tudunk kérni.

• **A terv szerint, rendben folynak a munkálatok?**

Tudomásom szerint eddig jobbra előkészítési, engedélyeztetési, tervegyeztetési és ütemterv-egyeztetési munkálatok zajlottak. A tényleges kivitelezői munkavégzés június 20-án kezdődött meg a Piliscsabai alagút – Piliscsaba vasútállomás közötti szakaszon, az ágyazat bontásával. Bővebb és hivatalos tájékoztatást a vasút-korszerűsítésről csak a beruházó NIF Zrt. kommunikációs vezetője, Loppert Dániel úr jogosult adni.

Sólyom Ágnes

## A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZLEMÉNYEI

### A Polgármesteri Hivatal ügyfélfogadási ideje

#### Városháza (Fő tér 1.)

Telefonszám:

06-26-330-233

Ügyfélfogadás:

H.: 13:00-18:00

Sz.: 8:30-12:00; 13:00-17:00

Pénztári nyitva tartás:

H.: 13:00-17:00

K.: 9:30-12:00

Sz.: 9:30-12:00; 13:00-16:00

Cs.: 9:30-12:00

#### Városi Ügyfélszolgálat (Fő u. 66.)

Telefonszám:

06-26-530-066

Ügyfélfogadás:

H.: 8:30-18:00

K.: 8:30-16:00

Sz.: 8:30-17:00

Cs.: 8:30-16:00

P.: 8:30-12:30

További információk: [www.pilisvorosvar.hu](http://www.pilisvorosvar.hu)

### Tájékoztatás a talajterhelési díj mértékének változásairól

A környezetterhelési díjról szóló 2003. évi LXXXIX. törvény 12. § (3) bekezdése szerint **2012. február 1.** napjától a talajterhelési díj egységdíjának mértéke 120 Ft/m<sup>2</sup> összegről 1200 Ft/m<sup>2</sup>-re emelkedett, így az ettől az időponttól keletkezett szennyvíz után magasabb díjat kell majd fizetni.

A talajterhelési díj mértékét (a fogyasztott víz mennyisége) a meghatározott egységdíj (1200 Ft), valamint a település közigazgatási területére vonatkozó területérkenységi szorzó (3,0) határozza meg. **Pilisvörösváron 3600 forint** talajterhelési díjat kell fizetnie köbméterenként annak a fogyasztónak, aki a kiépített csatornahálózatra nem köt rá.

A talajterhelési díj alapja csökkenthető azzal a számlával igazolt mennyiséggel, amelyet a kibocsátó szennyvíztárolójából, olyan arra feljogosított személlyel szállítat el, amely a folyékony hulladék jogszabályi előírások szerinti elhelyezését igazolja.

A helyi vízgazdálkodási hatóság jogkörbe tartozó szennyvízelhelyezéshez kapcsolódó talajterhelési díjat a kibocsátónak (fogyasztónak) kell megállapítania, bevallania (díjmentes esetekben is) és megfizetnie a tárgyévét követő év március 31-éig.

Felhívom Tisztelt Adózóink figyelmét, amennyiben 2011.01.01-2011.12.31. időszakra a talajterhelési díj megállapítási és bevallási kötelezettségeiknek nem tettek eleget, kérem, haladéktalanul teljesítsék. Ezen időszakra a talajterhelési díj mértéke 360 Ft/m<sup>2</sup>.

**Befizetések a 14100024-11787949-32000007 számlaszámra teljesíthetők.**

Pilisvörösvár, 2012. június 29.

Hegyes Józsefné aljegyző, mb. jegyző



# ÖNKORMÁNYZATI ÜLÉS

## JÚNIUS 28.

testület tudomásul vette a jegyzőkönyvben foglaltakat, és határozott a szükséges intézkedések megtételéről. (114/2012. Kt. sz. határozat – 12 igen egyhangú)

Pilis-Buda-Zsámbék Többcélú Kistérségi Társulás Tanácsa májusi ülésén a jogutód nélküli megszűnést javasolta a tagtelepülések képviselő-testületeinek. A társulás akkor szüntethető meg, ha a tagtelepülések mindegyike – kivétel nélkül – meghozza ezt a határozatot. Mivel erre nincsen biztosíték (Üröm kezdettől fogva nem vesz részt a kistérség munkájában és döntéseiben), a társulás a tervek szerint a tagtelepülések többségének kilépésével szűnik meg. A képviselő-testület ennek szellemében arról hozott határozatot, hogy Pilisvörösvár év végével kilép a társulásból. (122/2012. határozat – 12 igen egyhangú)

### Településrendezési szerződés

Amint arról a múlt hónapban beszámoltunk, a csapágykereskedéssel foglalkozó Bearing Kft. telephelyet szeretne kialakítani Vörösváron a déli gazdasági fejlesztési terület egy részén, a 10-es út mellett fekvő benzinkúttól észak-nyugatra. A képviselő-testület előzetesen határozatban erősítette meg szándékát, hogy ennek lehetővé tételéhez településfejlesztési szerződést köt. Ezután a beruházó költségén elkészült egy tanulmányterv, amely megállapította, hogy lehetséges a szóban forgó területen a kereskedelmi szolgáltató gazdasági övezet kialakítása, és ez a város számára előnyös. A tanulmányterv javaslatot tett arra is, hogy milyen feladatokat írjon elő az önkormányzat a településrendezési szerződésben a beruházó számára: ezek között szerepel például, hogy a cég a településfejlesztési szerződés megkötésétől számított 60 napon belül helyezze át a székhelyét Vörösvárra, a szabályozási terv jóváhagyása után 24 hónapon belül építse ki a bekötőutat, és rendezze a környékét (járda, vízelvezetés, közvilágítás, zöldfelületek). Az önkormányzat cserébe a tervezési szerződés megkötésétől számított 1 hónapon belül elindítja a településrendezési eljárást, és a településrendezési tervek módosításával kialakítja az új kereskedelmi szolgáltató gazdasági övezetet. A testület elfogadta a településrendezési szerződést. (113/2012. Kt. sz. határozat – 12 igen egyhangú)

### Ellenőrzés a Gyermekjóléti Szolgálatnál

A Kormányhivatal ellenőrzést tartott a Városi Napos Oldal Szociális Központ Gyermekjóléti Szolgálatánál. Az összegzés jónak ítélte a gyermekjóléti szolgálat munkáját, de feltárt néhány hiányosságot is. Javasolta, hogy a fenntartó biztosítson további 2 fő családsegítőt, és hogy az intézmény gondoskodjon a megfelelő végzettségű munkatársak alkalmazásáról. A képviselő-

### Családi napközire pályázunk

A Társadalmi Megújulás Operatív Program keretében írtak ki pályázatot „alternatív nappali gyermekellátási szolgáltatások létrehozásának támogatására”. A testület úgy döntött, hogy az önkormányzat is indul a pályázaton, és a maximálisan megpályázható összeget, 45 millió forintot szeretne elnyerni egy önkormányzati fenntartású családi napközi létrehozására. A családi napközit a Szent István utcai volt óvodaépületben alakítanák ki. A kiírás szerint a pályázati összeg 40%-át lehet az épület felújítására fordítani, 60%-ot az intézmény működtetésére kell szánni. Sikeres pályázat esetén három csoport fogadhatna öt-öt (később esetleg hét-hét) 1 és 3 év közötti gyermeket. Az első 15 hónapban ingyenes lenne az ellátás, a továbbiakban pedig várhatóan havi 40 ezer forint körüli összeget kellene fizetniük a szülőknek az ellátásért. (116/2012. Kt. sz. határozat – 12 igen egyhangú)

### Megszűnik a Pilis-Buda Zsámbék Többcélú Kistérségi Társulás

Év végével hatályát veszti a többcélú kistérségi társulásokra vonatkozó törvény. A

### Szennyvíz-projekttel kapcsolatos döntések

Beérkeztek a projektmenedzser szervezetek pályázataival a szennyvíz-beruházáshoz. A három pályázatból egy érvénytelen volt. A két érvényes pályázat közül az önkormányzat a kedvezőbb végző ajánlatot tevő VTK Innosystem Kft.-vel köti meg a szolgáltatási szerződést. (124/2012. Kt. sz. határozat – 10 igen, 2 tartózkodás) A közbeszerzésekkel kapcsolatos döntéseket az új jogszabályok szerint név szerinti szavazással kell meghozni. Igennel szavazott: Gromon István, Kimmelné Sziva Mária, Kollár-Scheller Erzsébet, dr. Kutas Gyula, Müller Márton, Oberle János, Pándi Gábor, Preszl Gábor, Schellerné Mikulán Anetta és Szöllösi János. Fresz Péter és Körössy János tartózkodott.

Ezt követően döntöttek arról, hogy a FIDIC mérnök kiválasztására hirdetmény



A név szerinti szavazást az ÜOKB elnöke vezeti

**További határozatok:**

- 112/2012 a folyószámla-hitelszerződés módosításáról (VI. 26. rendkívüli ülésen)
- 117/2012. a Templom Téri Iskola karbantartói státuszának további biztosításáról
- 118/2012. a Művészetek Háza takarítónői státuszának további biztosításáról
- 119/2012. a Czifra György Alapfokú Művészetoktatási Iskola nevééről
- 120/2012. a Polgármesteri Hivatal Alapító okiratának módosításáról
- 123/2012. a Kistérségi Tanács munkaszervezetében dolgozó közalkalmazottak továbbfoglalkoztatásának lehetőségével kapcsolatos nyilatkozatról
- 127/2012. az üresen álló, Ady E. u. 4. I/6 sz. önkormányzati lakás értékesítési pályázatáról
- 128/2012. Péczeli Csaba jogosult javára fizetési kötelezettség teljesítéséről szóló beszámoló jóváhagyásáról

**Rendeletmódosítás:**

A Képviselő-testület 26/2012. (VII. 05.) önkormányzati rendeletével módosította Pilisvörösvár Város Képviselő-testületének Szervezeti és működési szabályzatáról szóló 12/2011. (IV. 04.) önkormányzati rendeletét. A módosítás a 6. számú mellékletet érintette, mely az önkormányzat szakfeladatait sorolja fel.

nélkül induló tárgyalásos nemzeti közbeszerzési eljárást indítanak. Az ajánlatok benyújtására három céget kértek fel. (125/2012. Kt. sz. határozat – 10 igen, 2 tartózkodás)

**Helyi piac**

Egyszerűsödtek a termelői piacok működtetésére vonatkozó jogszabályok. Ezért az önkormányzat most kis ráfordítással tud létrehozni és működtetni egy helyi termelői piacot. A piac azon a Széchenyi utcai ingatlanon kap helyet, ahol szombatonként közterület-foglalási engedéllyel évtizedek óta folyik árusítás. A képviselő-testület az előírásoknak való megfelelés érdekében határozott a területen lévő faépület belső felújításáról, 220 ezer forint értékben. A felújítás befejeztével üzemelhet a piac. (126/2012. Kt. sz. határozat – 11 igen egyhangú)

Az ülés végén, a Felvilágosítás-kérés c. napirendi pontban kisebb vita alakult ki Kőrössy János képviselő és Gromon István polgármester között. A képviselő a Fő utca felújítás 2010. decemberi kertészeti kivitelezésével



kapcsolatban tett fel kérdéseket, és a telepített növények értékvesztését kifogásolta. A polgármester valótlannak nevezte a képviselő értékvesztéssel kapcsolatos állításait. Elmondta, hogy gépjárműves rongálások előfordultak, és az Ügyfélszolgálat előtti parkolót a közútkezelő határozata miatt le kellett zárni, amelynek legegyszerűbb módja két ládása odaállítására volt, de ezen kívül nem helyeztek el növényeket. A fagtól, illetve a 10-es út szőlőjéről tönkrement növények pótlása pedig nem okozott többletköltséget az önkormányzatnak, mert azt részben az egyik kivitelező, részben a zöldfelületeket gondozó cég térítésmentesen elvégezte.

A 6 órakor kezdődött ülésnek 3/4 9-kor lett vége. A képviselő-testület nyáron sem tart szünetet, legközelebb július 26-án ülészik.

## KIMUTATÁS A KÉPVISELŐKNEK A TESTÜLETI ÜLÉSEKEN VALÓ RÉSZVÉTELÉRŐL 2012. JANUÁR 1. - 2012. JÚNIUS 30.

	01. 10. rendkívüli	02. 09. rendes	02. 28. rendkívüli	03. 01. rendes	03. 29. rendes	04. 11. rendkívüli	04. 26. rendes	05. 31. rendes	06. 26. rendkívüli	06. 28. rendes
Gromon István polgármester	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Kimmelné Sziva Mária alpolgármester	*	*	*	*	—	*	*	*	*	*
Pándi Gábor alpolgármester	*	*	*	*	*	—	*	*	*	*
Fresz Péter	*	*	*	*	*	*	Később, 18:16-kor érkezett	*	*	*
Kollár-Scheller Erzsébet	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Kőrössy János	—	*	*	*	*	—	*	*	—	*
dr. Kutas Gyula	*	*	*	*	*	*	—	*	*	*
Müller Márton	*	*	—	*	*	*	*	—	*	*
Oberle János	*	*	*	*	—	*	*	*	*	*
Preszl Gábor	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Schellerné Mikulán Anetta	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Szöllősi János	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*

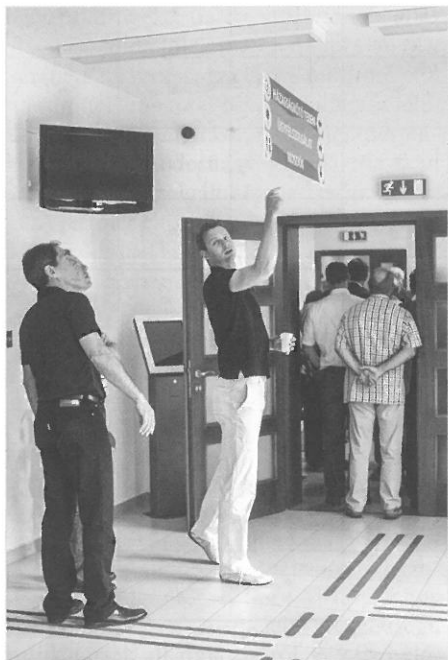
\* = jelen volt az ülésen, — = nem volt jelen az ülésen





A látogatás szervezője Stadt der Weil város polgármestere volt, akit Helga Winkler gersteteni tirtkarságvezető irányított hozzánk. Gromon István polgármester és a Német Nemzetiségi Önkormányzat tagjai a városháza udvarán fogadták a vendégeket. A polgármester röviden bemutatta a városháza épületét, ismertette annak történetét, majd átsétált a vendégekkel a Városi Ügyfélszolgálat dísztermébe, ahol rövid ismerkedés után megkezdődött a hivatalos tanácskozás.

Gromon István az ünnepélyes köszönet után először Vörösvár történelméről, majd a város jelenlegi életéről mesélt. Kitért gazdasági életének jellemzőire, a város oktatási, kulturális, egészségügyi, szociális intézményeire, Vörösvár térségközponti szerepére, valamint a magyarországi közigazgatási rendszer felépítésére és sajátosságaira. Úgy tűnt, a kisebb-nagyobb baden-württembergi településekről érkező polgármesterek érdeklődve hallgatták a beszámólót.



Német polgármesterek tettek látogatást június 15-én Pilisvörösváron. A 21 baden-württembergi településvezető több napot töltött Magyarországon. A vörösvári látogatás célja az volt, hogy tájékozódjanak a magyarországi német nemzetiség helyzete és a magyarországi önkormányzatiság felől.

## A DEMOKRÁCIA LETÉTEMÉNYESEI AZ ÖNKORMÁNYZATOK

A magyarországi német nemzetiség helyzetéről Sax Ibolya, a Német Nemzetiségi Önkormányzat tagja tartott előadást. Beszelt a kisebbségek – illetve nemzetiségek státuszáról Magyarországon, a német nemzetiség sorsáról a betelepüléstől a kitelepítésekig. Kitért a magyarországi németiség létszámára, az önkormányzati választási rendszerre, a nemzetiségi önkormányzatok támogatására, és beszelt a német nyelvű oktatás-nevelés fontosságáról.



A kép bal szélén Wilfried Dölker

A vendégek a nemzetiségek támogatási összegén csak mosolyogtak, később pedig, amikor a kérdésekre került a sor, többek között arra voltak kíváncsiak, hogy miért nem angolt tanulnak a diákok az iskolában, és hogy milyen továbbtanulási, illetve elhelyezkedési lehetőségeik vannak a németül tudó fiataloknak. Szó esett az utóbbi évek gazdasági nehézségeiről és a kormány egyes központosítási intézkedéseiről. Erre a német polgármesterek érzékenyen reagáltak, mondván: a demokrácia letéteményesei a települési önkormányzatok.

A találkozó végén Wilfried Dölkert, Holzgerlingen polgármesterét, a böblingeni járási tanács vezetőjét tapasztalatairól és látogatásuk céljáról kérdeztük.

*A járási tanács egyesületével úgy döntöttünk, hogy ellátogatunk Budapestre és néhány környéki településre, hogy lássuk, milyen az aktuális helyzet Magyarországon, hogy új dolgokat tudjunk meg, és ha lehetséges, hozzátegyünk egy kicsit Európa közös fejlődéséhez – települési szinten is. ...*



• Ön többször is járt már Magyarországon, a rendszerváltás előtt és azóta is. Hogyan látja: mi változott?

*Magyarország sokat épült és szépült az évtizedek során. ... Hallottuk, hogy az országban olyan reformok mennek végbe, amelyek során több feladatkört elvon az állam a településektől. Ez számunkra nehezen érthető, mert az a tapasztalatunk, hogy akkor működik a legjobban a kormányzás, ha a lehető legtöbb ügyet helyi szinten oldjuk meg. Ha a polgárok maguk veszik kézbe az ügyeiket, felelősséget és részt vállalnak a munkában. Ezt a tapasztalatot szívesen megosztanám az itteniekkel is: amit csak lehet, települési szinten tartani, települési szintre vonni – ez a siker garanciája.*

A beszélgetés után a vendégek Gromon István polgármesterrel a Gazdakörben ebédelték, majd egy bemutató órán vettek részt a Vásár téri Német Nemzetiségi Általános Iskolában. Mindent összevetve a találkozót igen hasznosnak és informatívnak ítélték. Megköszönték a szívélyes vendéglátást, és – legalábbis erkölcsi – támogatásukról biztosították a magyarországi települési és kisebbségi önkormányzatokat. ■



**K**éső római kori kőládásír maradványaira bukkantak Pilisvörösvár határában, a szántóföldeken. A sír darabjai szántás során kerültek elő, a Csobánkai út melletti táblában, még 2008 őszén. A földterület tulajdonosa, Piehl János felvette a kapcsolatot a Szentendrei Múzeummal, akik 2009 februárjában feltárták a sírt, és megállapították, hogy egy 4. században elhunyt nő volt. Faragott kőlapokból és tegulákból készítették, ez a temetkezési mód és a sírban talált gyűrű, karperec arra utalnak, hogy gazdag családba tartozott az elhunyt.

A régészek eddig is tudták, hogy az említett helyen a római korban temető volt – az egész dombtetőn a vörösvári osztott földek alatt. A most feltárt sírról azt is megállapították, hogy még ugyanannak a századnak a végén kirabolták, és három férfi holttestét helyezték bele – ezeket a csontokat már rendezetlenül bedobálva

## RÓMAI KORI SÍRT TALÁLTAK



találták meg. Azóta eltelt 16 évszázad, de az idők mit sem változtak: a megtalált sírt éjszakára magára hagyták, reggelre pedig összetörve, kifosztva találták meg.

A törvény szerint a leletek az állam tulajdonát képezik. A régészetileg értékes tárgyakat, a karperecet és gyűrűt restaurálták, ezeket a múzeum őrzi. A kőládásírt viszont (amelyen nem találtak feliratot) Kálmán Kinga főépítész és Gromon István polgármester kérésére a városnak ajándékozták. Június 22-én, pénteken érkeztek a sírködarabok a városi könyvtár udvarára, ahol az önkormányzat közmunkásai dr. Ottományi Katalin régész útmutatásai szerint összeállították a sírt, mely a római mérföldkövek mellett kapott helyet.



Fotó: Dr. Ottományi Katalin

Sólyom Ágnes

### TÁJÉKOZTATÁS a nem önkormányzati szervezésű HULLADÉKGYŰJTÉSEKRŐL

Az önkormányzat mezőőre júniusban egy helyszíni szemle során tapasztalta, hogy a Dugonics utca–Szabadság utca sarkán illegális hulladék-elhelyezés történt. A mezőőr tájékozódása alapján kiderült, hogy néhányan az országos „Te szedd!” akcióra hivatkozva összegyűjtöttek bizonyos elhagyott hulladékokat, aztán azokat ezen a helyszínen hagyták. Mivel az önkormányzat nem csatlakozott a „Te szedd!” hulladékgyűjtési akcióhoz, a szemét elszállítása nem volt megszervezve.



Felhívom a polgárok figyelmét arra, hogy amennyiben valaki saját kezdeményezésben, valamilyen civil akció keretében, az önkormányzattal való egyeztetés nélkül elhagyott hulladékot gyűjt, annak az összegyűjtött hulladék elszállítását is meg kell szerveznie. Az önkormányzat csak az általa meghirdetett és megszervezett akciókért tud felelősséget vállalni.

Gromon István polgármester

## Hívatlan vendég a pincében A térszín alatti helyiségek előntése megelőzhető



V Í Z M Ű V E K  
PILISVÖRÖSVÁR

**N**agy esőzéseket követően gyakran több olyan ügyfél is kétségbeesetten kér segítséget a Pilisvörösvári Vízművek ügyfélszolgálatától, akinek a pincéjét, szuterén helyiségét előntötte a víz. Egy búvárszivattyú segítségével a vízművek munkatársai ugyan szinte percek alatt kiszippantják a vizet az elárasztott helyiségekből, de a kár akár jelentős is lehet ilyen esetekben. Pedig a térszín alatti helyiségek előntése egy egyszerű szerkezet segítségével könnyedén megelőzhető.

Szélsőséges időjárási körülmények között, hirtelen lezúduló csapadék esetén a szennyvízhálózat akár színültig is megtelhet csapadékvízzel, így a nagymennyiségű, kevert szennyvizet a rendszer nem tudja hatékonyan elvezetni. A túlterheltség miatt ilyenkor előfordulhat, hogy a szennyvíz ott tör utat magának, ahol talál, azaz leginkább az utcaszint alatti helyiségekbe vezető leágazásokon. A nagy nyomással érkező kevert szennyvíz a pincék, szuterén helyiségek padlóösszefolyóján keresztül akadálytalanul tör fel a helyiségekben, és gyakran a WC vagy kézmosó búzélzáráján keresztül is könnyedén visszaszivárog.

A térszín alatti helyiségek előntése azonban egy egyszerű, mechanikus szerkezet segítségével megelőzhető. Az úgynevezett visszacsapó-szelepet úgy alakították ki, hogy a normál üzemi szerinti folyásirányban a lehető legminimálisabb ellenállást fejtse ki, viszont az ellenkező irányú áramlást teljesen megakadályozza. Azaz, attól függetlenül, hogy a szuterén csatornájába beépített visszacsapó-szelep működésbe lép, megakadályozva ezzel a visszaáramlást, a lakásban lévő kézmosók, mosogatók, WC-k korlátozás nél-

kül használhatóak. A visszacsapó-szelep használatával ráadásul nem csak a károkat és a bosszúságot kerülhetjük el, de a belső csatornahálózatot is a vonatkozó kormányrendeletnek\* megfelelővé alakíthatjuk át.

A nagyjából tízezer forint körüli áron beszerezhető eszközt a pince, szuterén csatornájába kell beépíteni. Ehhez érdemes szakember segítségét kérni, hiszen a hatékony működés szempontjából a beépítés optimális helyének kiválasztása és a szakszerű kivitelezés egyaránt nagyon fontos.

Fontos megjegyezni, hogy a visszacsapó-szelep a házi szennyvízhálózat része, ezért csakúgy, mint a beépítéséről, a gyártó által előírt, évenként legalább egyszeri karbantartásáról és tisztításáról is az ingatlan tulajdonosának kell gondoskodnia.

A Pilisvörösvári Vízművek szakemberei előzetes egyeztetést követően a helyszínen adnak tanácsot a visszacsapó-szelep helyének és típusának kiválasztásához. Időpontot a Vízvonal 06 40 247 247-es telefonszámán vagy a vízvonal@vizmuvek.hu e-mail címen lehet kérni.

\* A 253/1997. (XII. 20.) Kormányrendelet 77. §-a értelmében „az építmény csatornahálózatát úgy kell megvalósítani, hogy az építménybe szennyvíz vagy csapadékvíz visszaáramlás ne keletkezzen”.

Spányi Antal székesfehérvári megyéspüspök június 24-én a székesfehérvári Szent István bazilikában ünnepélyes szentmise keretében pappá szentelte Lukács Gábor Imrét, városunk szülöttét. Ez alkalomból beszélgettünk vele hivatásáról, terveiről.

## MAGNIFICAT ANIMA MEA DOMINUM

gamnak, hogy ha valódi hivatásom van, akkor ki fogja állni ezt a próbát. Legalább lesz egy másik szakma, diploma a kezemben. Amint lediplomáztam, felvételiztem a győri szemináriumba, de egy év után úgy éreztem, mégsem szeretnék pap lenni. Mintha felszívódott volna minden elhivatásom. Nem a szemináriumi élmények miatt, senkit nem tennék felelőssé emiatt, sem a kispapokat, sem az előjárókat, sem a püspököket. Úgy döntöttem, dolgoznom kell abban a szakmában, amit végeztem. Ám néhány év után rájöttem, hogy mégiscsak az lesz az igazi, ha a hívó szóra ígert mondom, különben sosem leszek boldog.

Ezután, 2007-ben visszamentem Győrbe, és folytattam, ahol abba hagytam. 2009-ben, amikor a 3. évet befejeztem, rádöbentem, hogy tulajdonképpen idegenlégiós vagyok a győri egyházmegyében, amely ráadásul jobban el van látva papokkal, mint a székesfehérvári. Győrben volt 20 kispap, míg a fehérvári egyházmegyében jó, ha öt.

### • Miért Győrben kezdted a szemináriumot?

2002-ben a politikai helyzet is kiélezettebb volt, a társadalmat is mélyebben érintette. Érezték az emberek, hogy négy év értékes építkező munka után, veszélyben van az, amit addig sikerült kiharcolni. Ez is és még pár más dolog: pl. a győri püspök karakán kiállása, ami akkor jellemezte, az, hogy több ismerősöm volt ott, ez mind amellel szólt, hogy oda jelentkezsek. De azóta sem bántam meg. Ezután Spányi Antal püspök úr a Központi Szemináriumba küldött.

### • Hogyan telt a diakóniai évéd Piliscsabán?

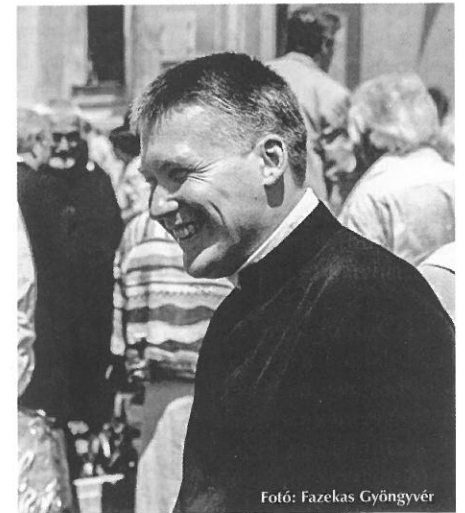
Gyönyörű év volt. Meglepetésként ért, hogy épp oda kerültem. Több évig orgonáltam korábban az ottani nagytemplomban, így ismertem már többeket.

János atya, aki ott most plébános volt egy évig, segítséget kért a püspöktől, aki engem küldött. Bevezetett a gyakorlatba. A szentmisék alatt is ott voltam mellette, és igyekeztem segíteni az atyának. A temetéseket jórészt én végeztem. Ezt szeretem is – tisztességgel eltemetni valakit. Másrészt a plébániai hittanban segített, a bérnalkozók és az elsőáldozók felkészítésében, illetve a

ministránsokkal igyekeztem foglalkozni. És minden alkalommal, amikor valami miatt elmaradt volna a szentmise, igeliturgiát tartottam.

### • Hogyan élted meg a pappá szentelésedet?

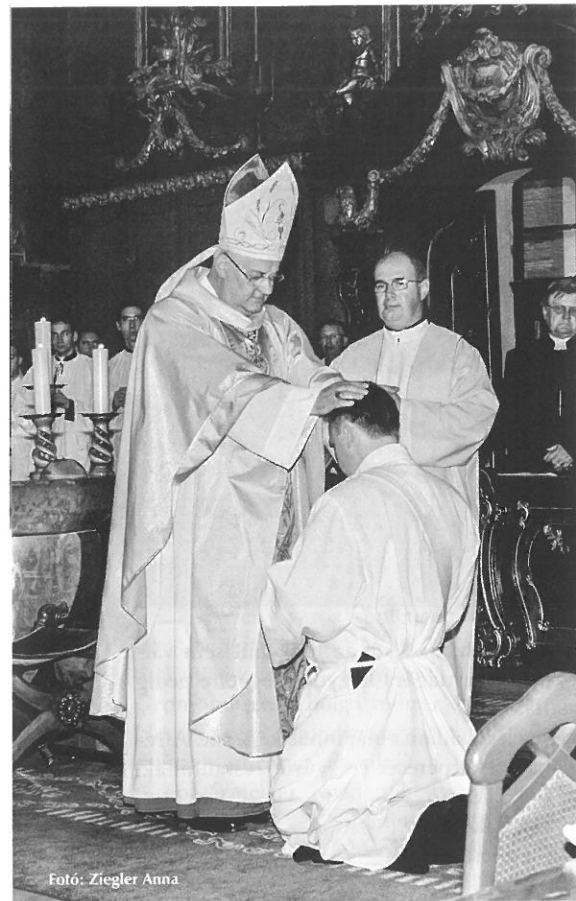
Az embernek sok olyan esemény lehet az életében, ami csak egyszer fordul elő – családban esküvők és más alkalmak, amik nyomot hagynak az ember életében, de számomra a diakónus- és papszentelés egymás után csodálatos élmény volt. Azt is jó volt látni, hogy a nagy székesegyház így tele van.



Fotó: Fazekas Gyöngyvér

### • Az első újmiséd nem Pilisvörösváron, hanem Esztergomban volt. Mi volt ennek az oka?

Ennek van egy lélektani és egy praktikus oka. A lélektani az, hogy ott indult a hivatásom: van egy zenei, irodalmi és liturgikus közeg, amiben ez a meghívás érkezett, és azok az emberek, akik ezt közvetítették, ott tanítottak engem. A praktikus oka pedig az volt, hogy az egy óriási templom, ahová a család, rokonok, barátok, vörösváriak, csabaiak, mindenki befér. Közvetlenül mellette ott van a kollégium ebédlője, ahol a szentmise után meg lehetett vendéglélni a meghívottakat. Az újmisék rangja között nincs különbség, az első újmisének amúgy is a papszentelési mise számít, és az újmisé áldás is egy évig adható.



Fotó: Ziegler Anna

### • Mikor és hogyan érezted az elhívást a papságra?

A ferenceseknél érettségiztem '96-ban Esztergomban, és az volt az a négy év, ahol – úgy érzem – a meghívást kaptam. Ez egy lassú erjedési folyamathoz vezetett. Ez egy lassú erjedési folyamathoz vezetett. Ez egy lassú erjedési folyamathoz vezetett. Ez egy lassú erjedési folyamathoz vezetett. Ez egy lassú erjedési folyamathoz vezetett.

### • A családot mennyiben támogatta a döntésed?

Maximálisan. Nagyon szerencsésnek érzem magam, mert nem minden kispapi, papi életpálya indul ilyen jól. Ezért nagyon hálás vagyok a püspöknek, aki támogatott a tanulmányaim folyamán anyagilag, erkölcsileg és minden szempontból, a családomnak, akik mindenben segítettek, és azoknak a vörösvári és csabai híveknek, akik imádkoztak értem, mert ez a lelki háttér is nagy segítség volt. Éreztem is ezt a nagy szeretetet.

### • Milyen utat jártál be közben?

1998-ban felvettek a Vitéz János Római Katolikus Tanítóképző Főiskolára, ahol szociálpedagógus szakon végeztem. Már ez alatt a négy év alatt gondoltam többször is arra, hogy otthagynom a főiskolát, és elmegyek szemináriumba. De mondtam ma-



Fotó: Preszl Gábor

• **A szüleid állítottak a közelmúltban egy keresztet városunkban. Mi motiválta ezt?**

Már évekkel ezelőtt felmerült a szüleimben és bennem is, hogy kéne állíttatni egy keresztet a házunk előtt, az utcán. De egyre inkább arra tendált a dolog, hogy ne a ház előtt, hanem a sarkon. De ha már ott, akkor legyen inkább olyan helyen, ahol minél többen látják. Megnéztük, melyik utakon nincs még kereszt, és így esett a választásunk a Piliscsabáról bevezető útra. A polgármesteri hivatalban is nagyon segítőkészek voltak ez ügyben. Ha pedig már így alakult, akkor a szüleim gondolták, összekötik a kellemest a hasznossal, és mintegy hálából a Jóistennek a papszentelésem miatt, legyen annak a napnak az estéjén a kereszt megáldása.

• **Milyen papi jelmondatot választottál?**

Magnificat anima mea Dominum. Magasztalja lelkem az Urat. Szűz Mária hálaéneke. Két okból választottam. A nevem az első: Lukács evangéliumából van az idézet, Gábor angyal üdvözlete után hangzanak fel ezek a szavak Mária szájából. Illetve egyházzeneusként is megérintett, hiszen a zeneirodalom gyöngyszemei a Magnificatok. Az esti zsoltosza is minden nap a jelmondatom felé irányítja a figyelmet.

• **Tudod-e már, hova helyeznek?**

Tatabányára helyeznek káplánnak augusztus 1-jétől.

• **Fiatal pályakezdőként biztos vannak út-törő terveid.**

Az egyik terület a liturgia, amit nagyon szeretek, ezt szeretném minél méltóbban végezni. A másik a fiatalok, akikkel nagyon jó foglalkozni. Az élet több területén közelebb vinni őket Istenhez.

• **Nem tartasz-e a sok munkától, ami rád vár? Mindenki panaszkodik, hogy kevés a pap, sok feladat hárul egyre.**

A papnak is csak 24 órája van egy napban. Szerintem annyi pap van mindig, amennyire szükség van. Szerintem nincs kevés pap. Ennyi vallásos ember van. Ha több vallásos ember lenne, több pap is lenne.

• **Mi az, amitől tartasz?**

Az egyik a hitoktatás. Nemcsak a hitoktatók, minden tanár panaszkodik, hogy más lett a „gyerekanyag”, nagyobb az érdektelenség. Nehéz eljutni az emberekhez az örömhírrrel, mert még a felnőttek sem olvasnak Bibliát, kevesen járnak templomba. A másik, amitől tartok, az elvállastalanodás. Ahogy láttam az idős néniket kihalni a templomból, úgy fogyott a hétköznapi szentmise-látogatók száma, misét sem mondatnak. Ez egy másik kihívás, hogy hogyan lehet becsábítani az embereket újra a templomba.

• **Világiak bevonásán gondolkodtál-e?**

Nálunk ez még nem annyira elterjedt dolog, mint tőlünk nyugatabbra, bár ott sem mindig mutat jó irányba, sokszor papok akarnak lenni a hívek, de úgy, hogy nem szenteltetik fel magukat. Viszont sok olyan munka van, amit nem vállal el senki. Speciálisan pap feladata, hogy gyóntasson, misét mondjon, de számos olyan feladat is akad egy egyházközségben, amire a papnál alkalmasabb szakemberek vannak – meg kell őket találni, és segítséget kell kérni. Például gazdasági területen, templomfelújításban...

Van egy szép kezdeményezés: a Prohászka Imaszövetség, amit nagyobb egyházközségekben szinte mindenhol megszervezték. Ha ezt életben tartják, és mindig újra lelket lehelnek belé, ilyen szervezett körülmények között imádkoznak a papi hivatásokért, annak mindig van jövője.

*Komáromi-Bauknecht Hajnalka*

## KISGÓLYÁT GYŰRÜZTÜNK

A Szent Erzsébet útei gólyafészeknél június 21-én délután nagy izgalommal vártuk, hogy megérkezzenek a Madártani Egyesület munkatársai és a kosaras ELMŰ-s kocsi. Már évek óta terveztük, hogy a kikelt fiókákat gyűrűvel látjuk el, ez idén végre sikerült is. Májusban három fióka kelt ki a tojásból, közülük sajnos ketten elpusztultak. Nagyon kíváncsiak voltunk a megmaradt fióka állapo-



tára. Míg a készülétek zajlottak, a felnőtt madár elrepült, majd hamarosan visszatért utódjához, csőrében vízzel. Még soha nem láttam, hogy a nagy forráságban hogyan losolja le a fiókáját.

A fehér gólya a veszélyeztetett fajok közé tartozik, állománya csökken, több nyugat-európai országból már kipusztult. Magyarországon mintegy 5500 gólyapár fészkel, ez az ország területéhez viszonyítva az egyik legnagyobb európai állomány.

A Pilis térségében ez az egyetlen gólyapár fészkel, költésüket 20 éve követjük figyelemmel. A legtöbb, négy fiókát a 2008-as évben nevelték.

Miután lehozták a fiatal madarat, felmérték állapotát, és kék színű, számozott gyűrűt kapott. Ennek alapján távcsöves megfigyeléssel is lehet majd azonosítani az állatot. Kíváncsiak vagyunk, afrikai vándorlása után mikor érkezik vissza, és melyik térségben fog fészket foglalni, hány évet fog élni.

Köszönjük az élményt Feldhoffer Attilának, Gémesi Csabának, Spilák Csabának és Molnár István Lotárnak!

*Pándi Teréz*



Fotók: Soóky Péter

# MŰVÉSZETEK VÁRA

Pilisvörösvár

**M**odránszky Erikának köszönheti 13 pilisvörösvári óvodás és alsó tagozatos, hogy június 6-án felejthetetlen élményben lehetett részük a szabadságligeti lovardában.



Era két és fél órán keresztül mesélt a gyerekeknek a lovakról, a lótartról és sok-sok érdekes dologról. Minden gyerek hosszan lovagolhatott, a 3 lovat és segítőiket is lefárasztva.

Június 21-én Wipfelhauser Petra és lova, Henry, valamint Gribek Dániel, a Varkapu.info főszervezője és Csillag várta a mintegy tucatnyi díjazott gyereket a pilisvörösvári Bernáth-tanyán, ahol a kicsiknek meséltek a lótartról, felelősségéről, majd mindenki mehetett néhány kört a lovak háttán. A program végén Wipfelhauser Petra tartott rövid szabadidőmítás bemutatót a gyerekeknek, akik ámulva figyelték, hogy a vörösvári lány milyen harmóniában dolgozik együtt Henryvel. Petra mindenféle kényesítő eszköz nélkül irányította lovát, de annak háttára is felállt, ami különösen tetszett a kis vendégeknek.



A stúdiólátogatások a Pilis TV mellett két pilisvörösvári szülőnek köszönhetőek: Gelencsér György a TV2-nél, Regős Zoltán az MTV-nél intézte ezt el a gyerekeknek.

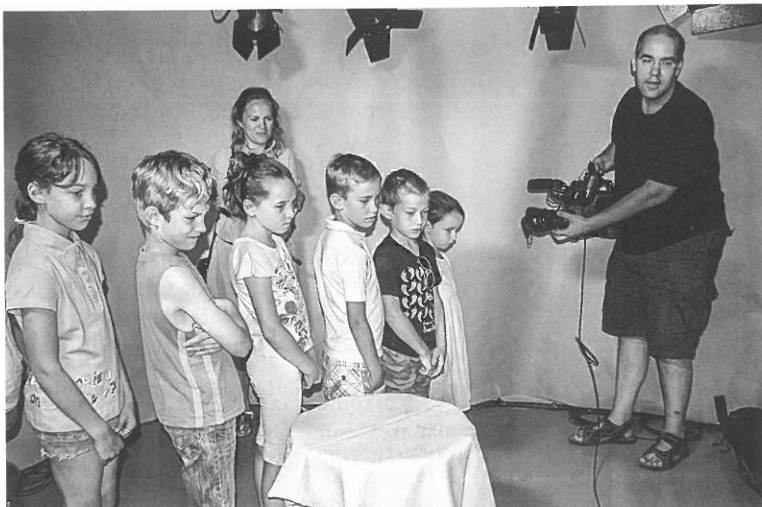
A kísérleti év után a játék a 2012-13-as tanévben, szeptember 1-jei kezdéssel újra indul! Figyeljétek a Művészetek Vára emblémát!



**A** solymári Templom téren álló ház aprócska, besötétített szobájába egyenesen az utcáról léphetünk be. Kiderült, hogy a gyerekek közül többen is láttak már műsort a Pilis Tévéen, nem teljesen idegen számukra, amit most látnak. Rövid bemutató után a gyerekek kipróbálhatták, milyen érzés híradót mondani, vagy hogyan tűnnek el a képernyőn zöld ruhát viselő társaik. (Megfigyelték már, hogy a Pilis TV híradósa sosem hord zöld színű ruhadarabot?) Később a kezükbe, vagyis a vállukra kaptak egy kamerát, így próbálták ki, milyen interjút készíteni. Végül a szomszédos szobában abba is bepillantást nyer-

**A Pilis TV-be látogató gyerekeket újságunk is elkísérte. Ez már csak azért is könnyű volt, mert – mint azt bizonyára sokan tudják – szeptember óta a Vörösvári Újság szerkesztőségében is ugyanaz a kis csapat dolgozik, aki a Pilis TV műsorait készíti.**

## LÁTOGATÁS A PILIS TV STÚDIÓJÁBAN



hetek, hogyan kell egy adást megvágni, sőt, egy-egy futó felirat erejéig meg is változtatták az asznapi műsort.

A látogatás kapcsán a Pilis TV munkatársát, Kovács Márkot kérdeztük.

• **Mik a legkedveltebb, legnézettebb műsorok a Pilis Tévéen?**

Sajnos nem rendelkezünk közvélemény-kutatási eredményekkel, de mivel sokat járunk-kelünk a környéken, és találkozunk nézőinkkel, úgy látjuk, hogy magazinműsorunkat, a Pilisi Szemlét sokan nézik. Van, aki már a szerda délutáni műsorváltáskor ott ül a tévé előtt, hogy az első adást láthassa. Olyanról is hallottunk már, hogy valaki egy műsorszámot többször is megnéz. Ezt könnyen megteheti, mert műsorainkat egy héten keresztül vetítjük, napi többszöri ismétléssel.

Sokan szeretik követni az önkormányzati ülések közvetítéseit, illetve szeretik magukat vagy hozzátartozói-



kat viszontlátni az egyes rendezvényekről készített felvételeinken. Műsorra tűzünk évekkkel, évtizedekkel ezelőtt készült amatőr felvételeket is – ezek több év távlatából nagy élményt jelentenek. Ha valaki véletlenül az ismétlések ellenére lemarad egy számúra fontos vagy érdekes műsorunkról, akkor sincs veszve semmi: DVD-n megrendelheti a tévé ügyfélszolgálatán a felvételt.

• **Hány ember dolgozik a műsorok elkészítésén? Kinek mi a feladata?**

A rendszeres munkában hárman veszünk részt. Mivel ilyen kevesen vagyunk, ezért tulajdonképpen mindenhez mindannyiunknak értenie kell. A kamerakezeléstől a vágáson keresztül a szerkesztésig, a szervezéstől a szállításig és pakolásig mindenki mindent csinál. Ha többkamerás felvételt készítünk (pl. helyszíni közvetítéskor, nagyobb rendezvényeken), külsős munkatársakat is hívunk, mert olyankor nagyobb stábra van szükség.

Persze a hétről-hétre visszatérő feladatokban van bejáratott munkamegosztás: Solyom Ági végzi a szervezési munkákat, illetve állítja össze a műsorszerkezetet, Palkovics Rika vágja a Pilisi Szemle anyagait, készít összefoglalókat testületi ülésekről és gondozza a tévé honlapját, én pedig operatorködöm, vágom a hosszabb műsorszámokat, és igyekszem

gondoskodni a technikai feltételekről. Nem hagyhatom ki a felsorolásból Pósovics Mihályt, aki az anyagai feltételeit biztosítja a tévé működésének, hiszen állami pályázati pénz 2010 óta nincs, az önkormányzatok pedig lehetőségeik maximumát nyújtva is csak a költségvetés felét fedezik.

• **Hol tanultátok a mesterséget?**

A lányoknak van újságíró végzettségük (én tanár vagyok), de ezt a fajta rendkívül összetett munkát nem lehet iskolában megtanulni, csak a gyakorlatban. 2007 óta heti legalább négy órányi műsorról számolva kb. 1200-1500 órányi műsornál tartunk. Ez az általunk készített műsorokra vonatkozik, a másoktól átvett anyagok nincsenek beleszámolva! Ennyi tapasztalattal a hátunk mögött bátran fogadhatunk gyakornokokat is, akik a Pázmányról, illetve egyéb kommunikációs iskolákból érkeznek hozzánk.

• **Mennyi ideig készül egy egyórás összefoglaló műsor, például a májusfaállításról?**

Első lépés, hogy az anyagot fel kell venni. Ez valamivel több idő, mint maga a rendezvény, hiszen gyakran interjút is készítünk a szervezővel, résztvevőkkel az esemény előtt vagy után. Ha riporter is van az eseményen, akkor az ő idejét is beleszámolhatjuk. Utána a kazettára felvett anyagot be kell olvasni számítógépbe. Ez pont annyi ideig tart, mint a felvétel hossza. Általában kétféle műsrot készítünk a felvételekből: egy kb. öt perces összefoglalót a magazinunkba és – amennyiben lehetőség van rá – a teljes eseményt is leadjuk egy későbbi időpontban. Egy ötperces összefoglaló szerkesztése, vágása legalább 1,5-2 óra, és a hosszú változattal is foglalkozni kell körülbelül egy órát. Ezután még meg kell várni, hogy a számítógép a kívánt formátumba kódolja az anyagot, és végül fel kell tölteni az adáslebonnyító számítógépre. Tehát egy egyórás esemény legalább hét-nyolc munkórát igényel.

• **Mely településeken fogható a Pilis TV?**

**Hogyan jutott el az adás régen és hogyan most a nézőkhöz?**

Pilisvörösvár, Solymár, Piliscsaba, Piliszentiván, Pilisborosjenő, Tinnye és Perbál a szolgáltatási területünk. Két évvel ezelőttig minden héten három helyre el kellett vinni merevlemezen a kész műsorokat. Ha valahol valami probléma volt, autóba kellett ülni, és végignézni, hogy hol a hiba. Most már szerencsére a solymári központunkból küldjük ki három helyre a mikrohullámú jeleket, és ha nincs nagy vihar, hősés vagy szél, akkor rendben el is jut adásunk a nézőinkhez...

• **Mik a céljai a tévének? Milyen értékeket kíván közvetíteni a nézők felé?**

Tájékoztatás és értékmegőrzés. Egy 2011-es felmérés szerint a magyar lakosság 62%-a gyakran, de 90%-a legalább alkalmanként tájékozódik helyi hírekről a helyi



televíziókból. Érdekes emellett a 90%-os adat mellett, hogy ismerősöktől 87%-ban, helyi lapokból pedig 78%-ban szerzik be az információkat az emberek. Tehát minden bizonnyal fontos tájékoztatási szerepet töltenek be a térségben.

Személy szerint azonban még ennél is fontosabbnak tartom az értékmegőrzést. 10-20-50 év múlva hihetetlen kincset fog jelenteni a helytörténeti kutatóknak és utódainknak az a sok ezer órányi – bátran mondhatjuk – minőségi mozgóképfelvétel, amelyet most itt kevesen, de lelkesen elkészítünk.

*Komáromi-Bauknecht Hajnalka*

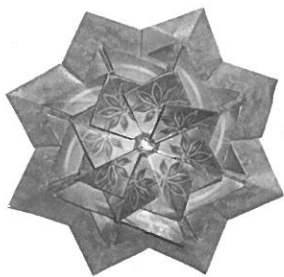
Akinek nincs kábeltévéje, az is meg tudja nézni a Pilis TV adását, ha van internete. A [www.pilistelevizio.hu](http://www.pilistelevizio.hu) oldalon on-line nézhető az adás: a nap 24 órájában ugyanaz, mint a tévében. A friss hírekről, programokról hírlevélben értesítik a feliratkozókat.



## NYUGDÍJAS KLUB MEGHÍVÓ

A Pilisvörösvári Nyugdíjas Klub a hagyományokhoz híven az idén is megrendezi a „Vörösvári Napokon” a nyugdíjas napot. A rendezvény 2012. augusztus 20-án, hétfőn a Civilek Házában, délelőtt 10 órától este 20 óráig tart. Délelőtt 10 órakor nyitjuk meg a Schranecz festőművész házaspár (Orsovai Vali) kiállítását, valamint Hau Jánosné, Juliska goblein kiállítását. A kiállítások megnyitása után kezdődnek a kártya- és sakkversenyek. 14 órakor pedig a műsor, közreműködnek a társklubok: a Piliusi „Vidám Tavasz” nyugdíjas klub, a Pilisszántói Nyugdíjas Klub, a Pilisszentiváni Nyugdíjas Egyesület, valamint a Pilisvörösvári Nyugdíjas Klub tagjai. A műsor kb. 16 óráig tart, utána tánc fúvószenekar közreműködésével az esti órákig. Minden klubtagot és minden vörösvári polgárt szeretettel várunk!

*Pilisvörösvári Nyugdíjas Klub Vezetősége*



## TEATASAK- GYŰJTŐ TALÁLKOZÓ

Magyarországon először kerül megrendezésre a Magyar Teatasakgyűjtők Találkozója (MaTT) Pilisvörösváron. Nem is gondolnánk, hogy mennyien gyűjtik a teatasakokat, a találkozóra érkeznek az ország számos pontjáról, sőt külföldről is. A program 3 napos, augusztus 17-19-ig. A három nap alatt a gyűjtők tapasztalatokat cserélnek, lesz csere-bere, városnézés (Néprajzi Múzeum, Tojás-kiállítás, Baba-gyűjtemény), és zenés esten is mulathatnak a találkozó résztvevői.



**A**kik ott voltak, biztosan sajnálják, hogy a nyáresti koncertsorozatnak vége lett. Két nagyon kellemes estében lehetett része annak, aki nem sajnálta idejét, és júniusban a két csütörtök este valamelyikén ellátogatott a Városi Könyvtár szépen felújított udvarára. Mint ahogy a június 21-én nyíló festménykiállítást és a festőiskolát bemutató Kiss Viktor festőművész is elmondta: ilyen szép helyen még sosem voltak, kiállítva a festőiskola képei. Nagyban meghatározó egy koncert élményét a környezet, reméljük, sok ilyen rendezvényben lesz még részünk a könyvtáruddvaron!

Az első koncert június 7-én Szép Domán fellépésével kezdődött. Ír történeteket, éneket hallottunk előadásában, amit olykor Boros Dániel kísért gitáron. A fiatalember gyakran megnevettette történeteivel a közönséget. Ezután következett az Eastern Station, akik új felállásban mutatkoztak be. A hallgatóság megtöltötte a nézőteret, 0-99 éves korig minden korosztály képviseltette magát. Örülhetünk, hogy városunknak ilyen sok tehetséges lakója van!



válójával készült a trió. Tácsik Zoltán brácsán, Mayer Angyalka zongorán, Szerémi Márkó klarinéton játszott. Ez a három hangszer együtt ritkán szerepel, így például a záró darab, Monti csárdása Tácsik Zoltán átiratában hangozhatott fel. Mozart azonban kedvelte ezt a hármast, hiszen egyik barátja hegedűn, másik klarinéton játszott, ezért több darabot is írt erre a három hangszerre, ahol ő maga játszotta a brácsaszólamot. Ezen kívül felhangzottak még Max Bruch és Dinicu szerzeményei is.

A koncert után felállított paravánokon meg lehetett tekinteni a Napút Művészeti Akadémia tagjainak közös tárlatát, amely szintén szép élményt nyújtott a jelenlévőknek.

Reméljük, a két koncert sikere arra buzdítja a szervezőket, hogy folytassák ezt a kezdeményezést!

*Komáromi*

## NYÁRESTI MUZSIKA a Városi Könyvtár udvarán

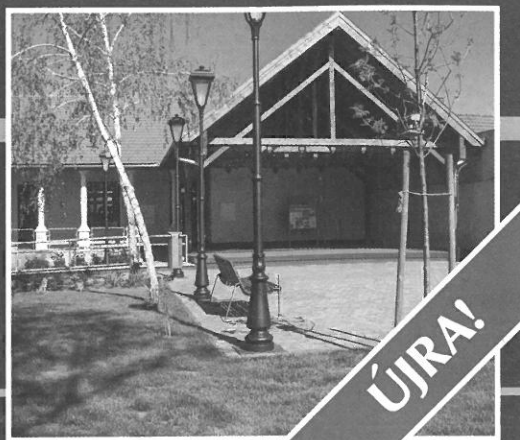
augusztus 10. 19 óra

Fuvola- és klarinétkoncert  
20. századi szerzőktől

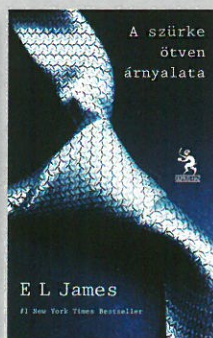
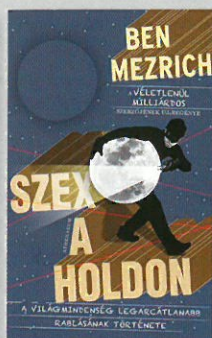
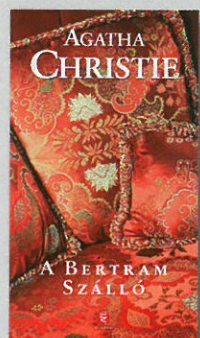
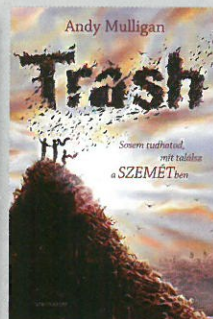
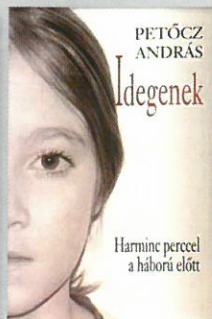
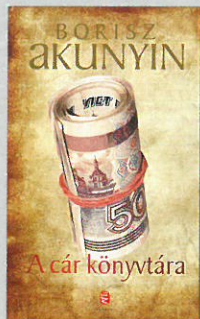
Dr. Hasznosi Dániel – klarinét  
Osvaldo Gomes Santos – fuvola

Belépő 500,- Ft

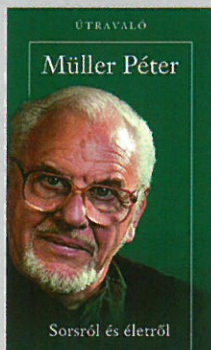
(A koncert eső esetén a Művészetek Házában kerül megrendezésre.)



## ÚJ KÖNYVEK A VÁROSI KÖNYVTÁRBAN

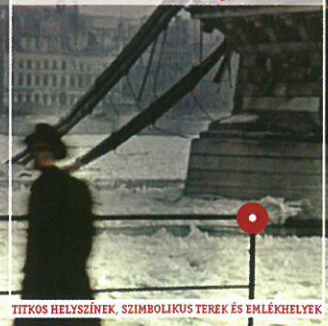


- Agatha Christie: A Bertram Szálló
- Müller Péter: Sorsról és életről
- E.L. James: A szürke ötven árnyalata
- Borisz Akunyin: A cár könyvtára
- Ungváry Krisztián, Tabajdi Gábor: Budapest a diktatúrák árnyékában
- Ben Mezrich: Szex a Holdon
- Petőcz András: Idegenek
- Andy Mulligan: Trash



UNGVÁRY KRISZTIÁN · TABAJDI GÁBOR

### Budapest a diktatúrák árnyékában



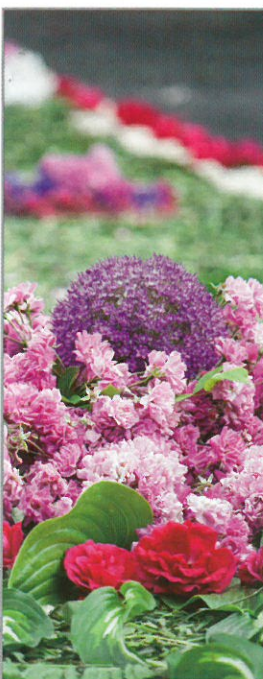
TITKOS HELYSZÍNEK, SZIMBOLIKUS TEREK ÉS EMLÉKHELYEK

Ungváry Krisztián és Tabajdi Gábor rendhagyó útitkaluza a nagy 20. századi diktatúrák és a megrázó történelmi események mentén veszi lajstromba Budapest emlékeit. A szerzőpáros olyan fővárosi helyszíneket mutat be olvasóinak, amelyek jobbára ismeretlenek a turisták előtt, a városlakók számára pedig már a félmúlt homályába veszttek.

A fiatal kutatók budapesti sétáin feltáruznak az 1919-es tanácsköztársaság és az azt követő fehérterror, a német megszállás, a nyilas rémuralom, a világháborús főváros, a szovjet megszállás és a Rákosi-diktatúra, az 1956-os forradalom és szabadságharc, végül a Kádár-korszak elfeledett vagy épp szándékosan titokban tartott történelmi helyszínei és emlékhelyei. Az egyes történelmi eseményekhez köthető szobrok és műemlékek kapcsán a szerzők múlt és jelen emlékezetpolitikai törekvéseit is áttekintik.



## ÚRNAPJA 2012





Nagyszabású rendezvénnyel ünnepelték a vörösvári kézilabdázás 50. születésnapját június 16-án, a Művészetek Házában. Rengetegen eljöttek a régiek közül, és persze a mostani csapatok is ott voltak, hogy együtt emlékezzenek az elmúlt 50 évre.

## 50 ÉVES A VÖRÖSVÁRI KÉZILABDA

### Az ünnepség

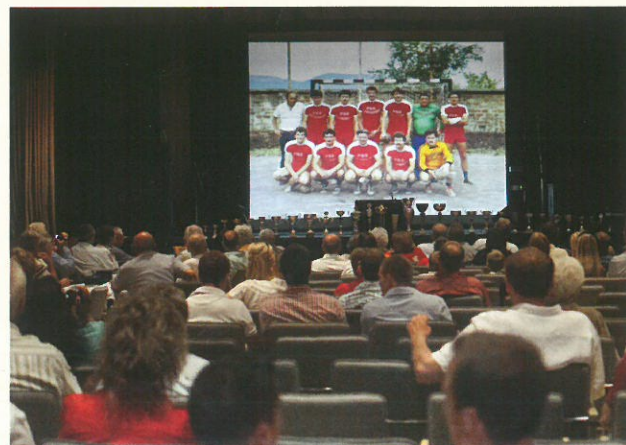
Kora délután a temetőben gyülekeztek egykori és jelenlegi kézilabdázók, családtagjaik és hozzátartozóik, hogy közösen járják végig már elhunyt társaik sírját, és koszorú elhelyezésével emlékezzenek rájuk.



Ezután következett az ünnepség a Művészetek Házában, melyen részt vett Gromon István polgármester; Hadházy Sándor országgyűlési képviselő, a Magyar Kézilabda Szövetség alelnöke; Pádár Ildikó, sokszoros válogatott, olimpiai- és világbajnoki ezüstérmes kézilabdázó és Szabó János, a Pest Megyei Kézilabda Szövetség elnöke is.

Az ünnepség fényképes vetítéssel kezdődött. Mindenki nagy figyelemmel nézte, olykor egy-egy felkiáltás vagy nevetés hallatszott, hiszen a több mint száz kép rengeteg emléket idézett fel mind a távoli, mind a közelmúltból.

A vetítés után Gromon István polgármester mondott köszöntőt. Beszédében



megemléktette, hogy a mostani alkalom nemcsak a játékosok számára ünnep, hanem azok hozzátartozói számára is, akik büszkék lehetnek családtagjaikra. „De ezen felül ünnep ez az évforduló az egész városnak is, mert nagy értéke egy településnek egy ilyen csapat, egy ilyen egyesület, mely értelmes célt, nemes elfoglaltságot ad tagjainak. A kézilabdásoknak e téren sokat köszönhet Vörösvár. A vörösvári kézilabda az elmúlt évtizedekben több száz fiatalnak biztosította a mozgást, az egészséget, a szabadidő értelmes eltöltését, az élményeket.” A polgármester kifejezte abbéli reményét is, hogy a 60. születésnap talán már majd egy új sportszarnokban kerül megünneplésre.

Szabó János, a Pest Megyei Kézilabda Szövetség elnöke a játékosok jó részét ismertte, hisz egykor maga is játszott ellenük. Ő beszédében azt emelte ki, hogy egy kisvárosban egy sportág csak abban az esetben működhet és maradhat fent, ha vannak olyan „szent örültek”, akik ezt összetartják, mozgatták. „Ha ilyen emberek, mint Pándi Gábor, nem lennének, ez a sportág nem lenne. Nekik nagy érdemük van abban, hogy ezek a jubileumok létrejöhessenek, mert nélkülük nincsen sport.”

### A csapatok

A színpad elején sorakozó kupák a vörösvári kézilabdázás elmúlt éveinek eredményeit tükrözték, és a színpadon is rengeteg díjat, érmet osztottak ki mindazoknak, akik játékkal vagy



egyéb módon hozzájárultak az elmúlt ötven év sikereihez.

Először a „nagy öregek”, az első, a '62-es csapat jelenlévő tagjai léptek a színpadra, ahol a Pilisvörösvári Kézilabda Sportkör elnöke, Rásonyi Viktor adta át nekik az emléklapokat.

De emléklapot kaptak azok is, akik Vörösváron nevelkedve, innen indulva jutottak el az NB I. osztályba vagy a magyar korosztályos válogatott valamelyikébe (serdülő, ifjúsági, junior), és ez által öregbítették a vörösvári kézilabdázás hírnevét. A gála keretében kapták meg ezüstérmüket a női junior csapat tagjai, valamint aranyérmet vehettek át a női felnőttek, akik idén megnyerték az NB II-es bajnokságot. Az érmelet Hadházy Sándor és Pádár Ildikó akasztotta a nyakukba.



Szabó János egykor maga is játszott a vörösváriak ellen

### Múlt, jelen, jövő

Rásonyi Viktort, a kézilabda-egyesület elnökét arról faggattuk, hogy mit tart az elmúlt 50 év legnagyobb eredményének.

„Az egyesület legnagyobb érdeme mindenképp az, hogy sikerült alaposan megszilárdítani a kézilabdát Pilisvörösváron és környékén, és sikerült egy vonzaskörzetet kialakítani, hiszen nemcsak helyből, hanem a szomszédos településekről is nagy örömmel jönnek hozzánk kézilabdázni, mind hölgyek, mind fiúk, és reméljük, hogy ez így is marad. Másfél éve vagyunk az egyesület elnöke. Nagyon szerencsés időszakban sikerült ezt az elnökséget átvennem,

sikerült komoly pénzeket megpályáznunk és elnyernünk, ilyen jó gazdasági helyzete sosem volt az egyesületnek. Reméljük, hogy a mostani pályázatunk is nyerni fog, és ha így lesz, akkor a jelenlegi aszfaltos pályánkat sikerül műanyag bevonattal ellátni.”

A kézilabdások edzője Pándi Gábor, aki nemcsak a csapatok mozgatórugója, hanem a mostani gála egyik fő szervezője is volt. Vele többek között erről beszélgettünk.

„Most már nyugodtabb vagyok, egy ilyen szervezés hónapokat vesz igénybe, Ennek a feladatnak egy jelentős része rám hárult, így nem csoda, hogy az utóbbi napokban nagy volt az izgalom.

Szerencsére nagyon sokan eljöttek, játékosok – régiek mostaniak egyaránt – és azok a prominens vendégek is, akiket meghívtunk. Úgy érzem, az ünnepség jól sikerült, és hát ez volt a lényeg: hogy sokan legyünk, és együtt emlékezve ünnepeljük meg az elmúlt ötven évet.”

S bár az edző egykor focizni akart volna, ma már egy cseppet sem bánja, hogy anno beleesőppent a kézilabdázásba.

„Egy nagy véletlen folytán kerültem bele. Én mindig focizni szerettem volna, de másképp alakultak a dolgok. 14 évesen, már kicsit későn csöppentem bele a kézilabdába. Valószínűleg tehetséges lehettem, mert 4 év múlva már NB I-es felnőtt csapatban játszottam. Egy másik véletlen folytán az egykori edzőm, Mirkó Mátyás meglátta bennem azt a lehetőséget, hogy akár edző is lehetek. 18 éves koromban – még én magam is utánpótlás korú játékos voltam – lehívtak a pályára, kezem-



A Pilisvörösvári Kézilabda Sportkör a jubileumra egy kiadványt jelentetett meg „50 éves a pilisvörösvári kézilabda” címmel. A kiadvány 24 oldalon, színes fotókkal illusztrálva, érdekes történetekkel, interjúkkal mutatja be az elmúlt ötven évet, mindent, ami fontos és érdekes volt a fél évszázad során a kézilabdában.

be adott egy sipot, és azt mondta, hogy máttól kezdve te vagy ezeknek a gyerekeknek az edzője, és ezzel magamra hagyott velük. Körülnéztem, és nálam alig pár évvel fiatalabb gyerekek

rohagáltak a pályán. Attól kezdve edző lettem. Persze, utána elkezdtem magam képezni, diplomát is szereztem ezen a területen. Így adódott, hogy a nyakam-



Rásonyi Viktor, a sportkör elnöke átadja az emléklapokat a „nagy öregeknek”

ba szakadt a vörösvári kézilabda, és ezt szívesen viselem.” Pándi Gábor 25 éve „viseli” a vörösvári kézilabdázás ügyét, és szép sikereket ért el a csapatokkal. A következő év célja, hogy a lányokkal az



Pándi Gábor 25 éve „viseli” a vörösvári kézilabdázás ügyét

NB I./B-ben (másodosztály) is megállják a helyüket, és a fiúkkal is hasonló eredményt szeretne elérni, hisz mint mondja: „rengeteg jó vörösvári játékos van”. Ehhez mi is sok sikert és kitartást kívánunk, és minimum még 50 évet a sportágnak!

Palkovics Mária

### Köszönet

Schuck Ildikónak, Majnek Istvánnak, Várhegy Ferencnek

A kiadvány támogatásáért: Dalos Építőanyag, Debreceni Ágnes, Éva Virág – Solyvár, Ford Solyvár, Hofstädter Építőanyag Centrum, Krausz Mezőgazdasági Szaküzlet, Oriol-motor, szivattyubolt.hu, Ujvári Gumí, Szarnóczy István, Waldi Kft.

A gálaest támogatásáért: Halm Schläger Antal egykori kézilabdázónak

A pörkölt elkészítéséért és a hozzávalókért: Baska Gábor egykori játékosnak

Pilisvörösvári Kézilabda Sportkör

## KINDER-SZELET

Az alábbi recept karácsonyi süti-versenyünk termése, Vámos Istvánnétól és menyétől. Bátran nekiállhatnak nyáron is, hiszen a finomság hűtve fogyasztandó. És számíthatnak arra, hogy – mint a neve is mutatja – a gyerekek kedvence lesz.



Hozzávalók:

- 6 db tojásfehérje
- 6 ek cukor
- 1 ek étolaj
- 2 ek liszt
- 2 ek zsemlemorzsa
- 1/2 csomag sütőpor
- 15 dkg dió
- 3 evőkanál nutella

krém:

- 0,5 l tej
- 6 tojás sárgája
- 25 dkg cukor
- 1 cs vaniliás puding
- 25 dkg margarin
- 10 dkg tejszoki
- + 2dl tej
- 1 csomag háztartási keksz

A tészta hozzávalóit összekeverem, tepsibe töltöm, rászórom a darált diót, és kisütöm. Ha kihűlt, rákenem a nutellát. A tejet, a tojásfehérjét, a cukrot, a pudingot és a lisztet krémmé főzöm, és beleteszem a margarint. Kettéosztom, az egyik felébe beleteszem a csokit. A tészta rákenem a sárga krémet, utána a tejben áztatott kekszet, erre ráteszem a csokis krémet. Egy tortabevonót felolvasztok kis vajjal, és még langyosan a tetejére kenem. Két órára a hűtőbe rakom.

Jó étvágyat!

## ENERGETIKAI TANÚSÍTVÁNY

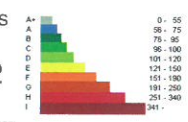
készítése akciósan!

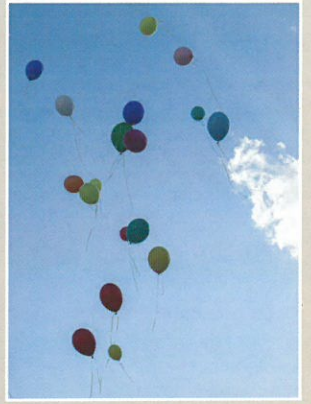
Lakóingatlanok eladásakor kötelező!

Megrendelhető / érdeklődés építész hölgnél:

Tel: 06-30/703-4882

E-mail: energetikatan12@gmail.com





# BALLAGÁS AZ ÁLTALÁNOS ISKOLÁKBAN



A Templom téri Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola diákjai századszor is elballagtak. A színvonalas ünnepség főnyitja a sokak által ismert Révay Paula néni gyémántdiplomájának átadása volt (fotó és cikk a 23. oldalon), de az igazgató asszony büszkén nyújtotta át kiváló eredményt végzett diákjainak is a díjakat, elismeréseket. A legnagyobb ováció persze a tanév bezárásakor és a léggömbök szélnek eresztésekor tört ki!

## A 100. TANÉV BAJNOKAI (TEMPLOM TÉR)

A 2011/2012-es tanév a Templom Téri Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola életében kiemelt jelentőséggel bír, hiszen ebben a tanévben ünnepelte iskolánk fennállásának 100. évfordulóját. A számtalan tanulmányi és tanórán kívüli eseményen túl különböző sportágakban is jeleskedtek tanulóink. Több helyi, megyei és országos megmérettetésen is részt vettek: Arany János magyar verseny, Herman Ottó természetismereti verseny, német nemzetiségi vers- és prózamondó verseny stb.

Kiváló eredményeik igazolják, hogy a sport továbbra is fontos szerepet kap mind az iskola, mind a tanulók életében. Legjobbaink pedig a versenyeken is bizonyították, hogy „*győzni sohasem könnyű, de megpróbálni azért érdemes*” és hogy „*az igazi bajnokok azok, akik az utolsó lehetélig küzdenek*”. (Kimi Räikkönen, Cristiano Ronaldo).

### TANULMÁNYI VERSENY – Országos döntők

Nick András (3.a) Herman Ottó term. ism. verseny 6. hely – Rózner Dániel (4.a) Német nemz. vers és prózam.ver. 6. hely – Tánczos Marcell (4.b) Herman Ottó term.ism verseny 10. hely – Juharosi Bernadett (5.m) Arany János magyar verseny 4.hely – Strbik Balázs (5.b) Herman Ottó term.ism verseny 3. hely

### TANULMÁNYI VERSENY– Megyei döntők

Jakab Dávid, Maizl Máté, Surányi Szabolcs, Szakszon Bence (3.m) Mesevetélkedő 3. hely – Tauner Veronika (4.b)Kazinczy-szépolfvasó verseny 8. hely – Rózner Dániel (4.a) Német nemz. vers és prózam. ver. 1. hely – Terecskei Alíz (4.a) Alsós komplex verseny 4. hely – Tauner Veronika (4.b) Alsós komplex verseny 11. hely – Kovács-Oroszlán Márton (5.m) Kazinczy-szépolfvasó verseny 4. hely – Veres Dóra (6.m) Aradi Jenő megyei rajzverseny 2. hely – Polonkai Beáta (7.m) Kazinczy-szépolfvasó verseny 3. hely – Borossa Laura (7.m) Herman Ottó Biológia verseny 11. hely – Wenczel Bernadett (8.m) Aradi Jenő megyei rajzverseny 4. hely

### TANULMÁNYI VERSENY– Kistérségi döntők

Rózner Dániel (4.a) Német nemz. vers és prózam.ver. 3. hely – Terecskei Alíz (4.a) Zsámbéki-medence matematikusa 2. hely – Veres Dóra (6.b) Zsámbéki-medence matematikusa 7. hely – Gáspár Fruzsina (8.c) Bleyer Jakab német verseny 1. hely – Keresztes Vanessza (8.c) Bleyer Jakab német verseny 4. hely – Wippenhauser Petra (8.a) Bleyer Jakab német verseny 4. hely

### SPORTVERSENY– Megyei döntők

Atlétika (II.) leány csapat 2. hely – Kézilabda (III.) fiú 3. hely – Wippenhauser Petra (IV.) 100 m gyorsúszás 3. hely – Ludvig Krisztina (II.) atlétika egyéni összetett 7. hely

### SPORTVERSENY– Vonzáskörzeti döntők

Atlétika (II.) csapat, fiú 3. hely – (II.) csapat, leány 1. hely – (III.) csapat, fiú 2. hely – (III.) csapat, leány 3. hely – Kézilabda (III.) kézilabda, fiú 1. hely – Ludvig Krisztina (II.) atlétika egyéni összetett 1. hely

### SPORTVERSENY– Körzeti döntők

Kézilabda (III.) kézilabda, fiú 1. hely – Labdarúgás (I.) labdarúgás, fiú 2.hely – (II.) labdarúgás, fiú 2.hely – (IV.) teremfoci, fiú 4. hely

## RÉZTÁBLÁSOK 2012-BEN (VÁSÁR TÉR)

### TANULMÁNYI EREDMÉNYEK

Feldhoffer Dóra (8.a) Megyei Kazinczy-verseny 2. hely – Mester Barbara (6.b) Megyei Kazinczy-verseny 2. hely – Büte Beatrix (4.b) Megyei Kazinczy-verseny 2. hely – Horváth Anna, Peller Dalma, Lázár Angelika, Dósa-Pap Dominika (8.b) Bleyer Jakab Emlékverseny - csapat 1. hely – Horváth Anna (8.b) Országos általános iskolai német nyelvű vers- és prózamondó verseny - próza 4. hely, Területi német nyelvű vers- és prózamondó verseny 1. hely, Területi német nemzetiségi nyelvi verseny 1. hely – Fekete Dorina (8.a) Országos általános iskolai német nyelvű vers- és prózamondó verseny - vers 5. hely – Mirk Szilvia (8.a) Területi német nyelvű vers- és prózamondó verseny - Mundart 1. hely, Megyei német nyelvű vers- és prózamondó verseny - Mundart 1. hely, Országos német nyelvű vers- és prózamondó verseny - Mundart 1. hely – Fetter Anna (4.a) Területi német nyelvű vers- és prózamondó verseny 2. hely – Fazekas Tamás (2.a) Területi német nyelvű vers- és prózamondó verseny 2. hely – Halm Schláger Renáta (8.b) Öveges József országos fizikaverseny- megyei forduló 1. hely – Mátrahegyi Marcell (4.b) Jedlik Ányos országos fizikaverseny - regionális forduló 3. hely, Alsós

komplex tanulmányi verseny 3. hely – Takács Botond (4.b) Regionális német zenei verseny 1. hely

### SPORT EREDMÉNYEK

Németh Henrik (6.a) Megyei mellúszás 1. hely, Megyei hátúszás 4. hely – Manhercz Péter (6.a) Megyei gyorsúszás 2. hely – Borókai Máté (7.a) Megyei mellúszás 5. hely – Papp Alexandra (8.a) Megyei gyorsúszás 5. hely – Németh Henrik(6.a), Manhercz Péter(6.a), Mogyorós Dániel (6.a), Papp Dániel (5.a) Megyei gyorsváltó 3. hely – Borókai Máté (7.a), Fetter Ákos(7.a), Valachi Sámuel(7.a), Torma József (8.a) Megyei gyorsváltó 3. hely – Demeter Dorina (7.a), Rege Orsolya (7.a), Mirk Szilvia (8.a), Papp Alexandra(8.a) Megyei gyorsváltó 3. hely – Balázs Anna, Lente Luca, Kosztolánszky Hanna, Veress Csenge (6.a) Megyei gyorsváltó 4. hely – Luchesi Katalin (3.a), Varga Krisztina (4.a), Szabó Luca (5.a), Wolf Brigitta (4.b) Megyei gyorsváltó 6. hely

### EMLÉKLAPOK

Mátrahegyi Marcell (4.b) Kapitány Györgyné-émléknap – Halm Schláger Renáta (8.b) Csonka József-émléknap – Mirk Szilvia (8.a) Hidas György-émléknap

## HOGY SIKERÜLTEK AZ IDEI ÉRETTSÉGIK A SCHILLERBEN?

Június utolsó napjaiban lezárultak a szóbeli érettségik is a Schiller Gimnáziumban. Nagy hajrá és izgalmak után legördült kinek-kinek a szívéről az a bizonyos mázsás kő. Öt osztály 115 végzős diákja adott számot tudásáról a vizsgabizottságok előtt. A vizsgafeleletek magyar, illetve német nyelven hangzottak el. Érettségi elnökeink is német szakosok voltak. Ez érthető, hiszen a Schiller Gimnázium német nemzetiségi oktatási intézmény.

A megmértetés után, az ünnepélyes bizonyítványosztáskor a 13.s elnöke, Mayer Imecs Katalin kiemelte: ilyen sokrétű tudással a fiatalok valószínűleg már soha



nem fognak rendelkezni, mint a szóbelik napján. Az elnökszöveg imponálóan tartotta a vizsgák példamutató megszervezését, a dokumentáció pontos előkészítését, a fiatalok ünnepélyes megjelenését, fegyelmét. A 12.b elnöke, Majer Tamás a vizsgatémakörök sokrétűségét méltatta. Hangsúlyozta: látszott, hogy a fiatalok minden tanári segítséget megkaptak, és jól összeszokott tantestület oktatta őket. Sok értékes gyerek járt ide, mondta egy másik elnök. Az elnököknek tetszett a sok szép szóbeli felelet, az érettségi vizsgák szervezethez. Ez utóbbiban oroszlanrészre van Búza Jánosné igazgató-helyettes asszonynak és Fetter Ferencné iskolatitkárnak.

Az érettségi elnökök számára érdekes színpontot jelentenek minden évben és most is a német nemzetiségi népismeret vizsgák, hiszen ilyen tárgy csak nemzetiségi iskolákban fordul elő. Mint megfogalmazták: ez a tárgy is sok mindennel gazdagítja a fiatalokat. Ezt a tárgyat 58 diák választotta az idén. Fontos megemlíteni, hogy többen a népismeret tárgy kapcsán kezdtek el foglalkozni saját rokonságuk múltjával is. Ebből az idén több értékes projekt munka született.

A sok izgalom és tanulás szép eredményeket hozott. A legjobb történelem átlagot



(4,4) a 12.b érte el. Német nyelv és irodalomból a 12.d mutatott fel a legtöbbet, osztályszinten 4,25-ös átlaggal. Magyarból 4,21 volt a csúcs (12.a), matematikából pedig 3,75 (12.b). Népismeretből 4,19 az egyesített átlag az 5 végzős osztály diákjainál. A gazdasági ismereteket is tudják a diákok (4,33).

Útra keltek tehát a fiatalok négy, öt vagy hat Schiller-év után. Reméljük, megállják a helyüket, és jól tudják hasznosítani mindazt, amire az évek során megtanítottuk őket.

Tóth Zsuzsanna

Pilisvörösvár egyik csücskében gyerekzsivajtól volt hangos egy udvar az utolsó tanítási napokban. 130 kisdíák játszott az ELMŰ épületének udvarában. A Palánta Általános Iskola igazgatója, Esztergomi Katalin arról mesél, hogyan alakult az intézmény élete az elmúlt tanévben.

## „HOGY GYERMEKÉNEK AZ ISKOLÁBAN IS LEGYEN CÉLJA”

Mozgalmas tanévet zárhattunk júniusban. A mindennapos tanítás mellett diákjaink 19 kötelező iskolai rendezvényen vettek részt. Idén vágtunk bele először abba, hogy tanulóink különböző versenyeken megmértessék magukat, és meglehetősen jól vettük az első akadályokat. Csak néhány kiemelkedő eredménnyel hadd büszkélkedjek: a Bolyai Matematikaversenyen 8. osztályos csapatunk területi 1., majd országos 16. helyezést ért el, és egyéni szinten egy 4. osztályos versenyzőnk is a megyei 1. helyezéig jutott. Egy országos mesevetélkedőn pedig 3. osztályos diákcsoportunk bejutott a területi selejtező legjobbjai közé.

• Sokszor az a szóbeszéd járja, hogy ez egy speciális iskola, ami talán megtévesztő lehet.

Iskolánkban a jó teljesítmény elérése ugyanolyan fontos, mint bármelyik más oktatási intézményben. Azonban azt valljuk, a sikerek eléréséhez a személyközpontú oktatás elemein keresztül vezet az út. A tudás megszerzésén túl pedig fontosnak tartjuk, hogy a diákok élvezzék a tanulást, mert az a tapasztalatunk, hogy a tudás egyik legnagyobb ellensége a kényszer. Célunk, hogy a gyerekek az elsajátított ismereteket bármilyen helyzetben képesek legyenek alkalmazni, hiszen olyan munkahelyeken, szakmákban kell majd

helyállniuk, amelyek ma még talán nem is léteznek.

• Mi a biztosítékuk arra, hogy ezen pedagógiai módszerek valóban sikeresek?

Diákjaink 16 településről járnak hozzánk. Az eddigi hét elbballagott osztályunkból, az összesen 70 tanulóból, több mint 63% tanul tovább gimnáziumban. Ez az országos átlag közel kétszerese. A kompetenciamérések eredményei is rendre az országos átlag fölött, vagy azzal azonos szinten vannak. S talán az sem véletlen, hogy a pilisvörösvári kistérségben a pilisjászfalusi iskolán kívül csak mi nyertük el a referenciaintézményi minősítést.

• Az mit is jelent egészen pontosan?

Egyedi, más intézmények számára is példaértékű, működésében koherens, gyermekközpontú pedagógiai intézmény, amely szervezeti innovációval, gyakorlattal rendelkezik, és ezt szolgáltatásaiban publikálni valamint átadni képes.

• Mit várnak ettől az oktatási szemlélettől?

Alkalmazott módszereink mellett nagy hangsúlyt fektetünk a reális, pozitív énkép alapozására (beszélgető körök, fejlesztő értékelés, bátorító kommunikáció). Szeretnénk, ha diákjaink önálló, autonóm sze-

Révay Paula nénire biztos sokan emlékeznek még az egykori Templom téris diákok közül. A jó hangulatú testnevelés órákra, a közös sportolásokra, a kirándulásokra. 60 év tanítás – ennyi kell ahhoz, hogy valaki gyémántdiplomát vehessen át, és keveseknek adataik meg, hogy át is vegyék.

## SPORT ÉS TANÍTÁS 60 ÉVEN ÁT

### GYÉMÁNTDIPLOMÁS RÉVAY PAULA NÉNI

**E**zért is számított különlegesnek a Templom téri iskola idei évvárója, hiszen ekkor kapta meg gyémántdiplomáját Révay Paula néni, akivel az esemény után néhány héttel hidegkúti pedagógus otthonbeli szobájában beszélgettem.

• **60 évvel ezelőtt tudatos választás volt a tanítás?**

Ez nem olyasmi, ami véletlen lehet. 1943-ban fejeztem be a tanítóképzőt, de abban az időben nem nagyon lehetett továbbtanulni. Amikor '49-ben jött az engedély, hogy lehet szakot választani, akkor a testnevelést választottam, mert a sportot szerettem a legjobban. '52-ben végeztem Pécsen, majd egy nyáron át Csillebércen voltam. Kárpátalján

kezdtém tanítani, ahonnan menekülni kellett. Abban az időszakban sok minden történt, én nem voltam hajlandó párttag lenni, állítólag „klerikális befolyás alatt álltam” – ezt mondták. Aztán Pilisszentivánra, majd Vörösvárra kerültem. '54-ben már felkértek, hogy legyek először segéd szakfelügyelő, ez tartott 2 évig, utána még 13 évig voltam szakfelügyelő. 2 járásom volt: a budai meg a szentendrei. 10 éven át járási tanácsnok is voltam. Szóval sok mindenben mentem keresztül. '69-ben azt mondtam, hogy most már nagyon elég volt, nem megyek tovább. Akkor felajánlottak egy igazgatói állást, de nem vállaltam el, inkább visszamentem tanítani. Így kerültem vissza Pilisvörösvárra, a Templom térre, és ott maradtam nyugdíjig.

Sport, az mindenütt volt, rengeteget sportoltunk. Vörösváron rengeteg ügyes gyerek volt – sakkoztunk, ping-pongoztunk is. Mindenhol mentünk, sok-sok versenyre. Először házi versenyeket rendeztünk a másik iskolával közösen, utána járási versenyekre, majd megyei versenyekre mentünk. Például Fetter Gyuri, aki az olimpián is részt vett rövidtávfutásban, az én tanítványom volt. Én a tanítás mellett sakkoztam, megyei sakkbajnok voltam.

• **Mit tetszett szeretni legjobban a tanításban?**

Azt, hogy a gyerekekkel minden közös volt, és olyan közvetlenek voltak velem. Nem volt vasfegyelem, de ha azt mondtam nekik, hogy ezt így csináld, akkor az úgy volt.

Más világ volt akkoriban. Nem volt tornaterem az iskolában, a Templom térről átjártunk a Vásár térre tornázni, amíg meg nem indult a gimnázium. Majd oda is hívtak, hogy tanítsak, és egészen elsőtől harmadikig tanítottam. Onnan eleinte a kultúrházba jártunk tornázni, de akkor borzasztó körülmények voltak ott. A székeken dolgoztunk – de a gyerekek élvezték. Később megépült a gimnázium udvara, akkor oda jártunk. Nagyon sokat sportoltunk kint a szabad levegőn is. Délutánonként kimentünk a focipályára, kézilabdáztunk, futballoztunk.



'78-ban nyugdíjba mentem, és a lábam is ideggyulladásra kapott. De szeptemberben visszahívtak tanítani a Templom térre, és még ráhúztam 10 évet. Ebben a 10 évben először napközis tanár voltam, majd testnevelést tanítottam. Két osztályom is volt, sőt még osztályfőnök is voltam. Nagyon jól éreztem magam, és a kollégáim is nagyon kedvesek voltak. Rengeteg közös programot szerveztünk együtt, például kirándulásokat a környékbeli hegyekben, erdőkben.

Mit mondanak? Huszonévesen tettem le az esküt, és ahhoz tartottam magam egész életemben. Akkor még feszület előtt tettük le az esküt – és az nem mindegy. Hogy is mondjam? Én mást sem tudtam csinálni, csak ezt a munkát egész életemben – de rengeteget. Mindenbe bekapcsolódtam, semmiből nem húztam ki magam. Élveztem. Nem mentem férjhez... '56-ban, a forradalom első napján lelőtték a választottamat, attól kezdve nem érdekelt soha senki. A gyerekek és a tanítás lett az életem.

Paula néni most a hidegkúti nyugdíjas pedagógus otthonban él papagájával, de mint mondja, nincs egyedül, hiszen még vörösvári is lakik itt. Amikor csak teheti, sétál kint a templomkertben, a friss levegőn. Sőt, olykor még gyógytornát is tart az otthon többi lakójának. A gyémántdiplomát örömmel vette át, megtiszteltetésnek érzi, de mint mondja, a lényeg nem ez. Hanem a gyerekek és a sport szeretete. A „gyerekek” (egykori tanítványok) pedig ma is emlékeznek rá, gyakran kap tőlük levelet, és osztálytalálkozókra is rendszeresen hívják.

mélyiségekké válnának, akik képesek a boldogság megélésére, és az önszabályozó tanulásra egy életen át.

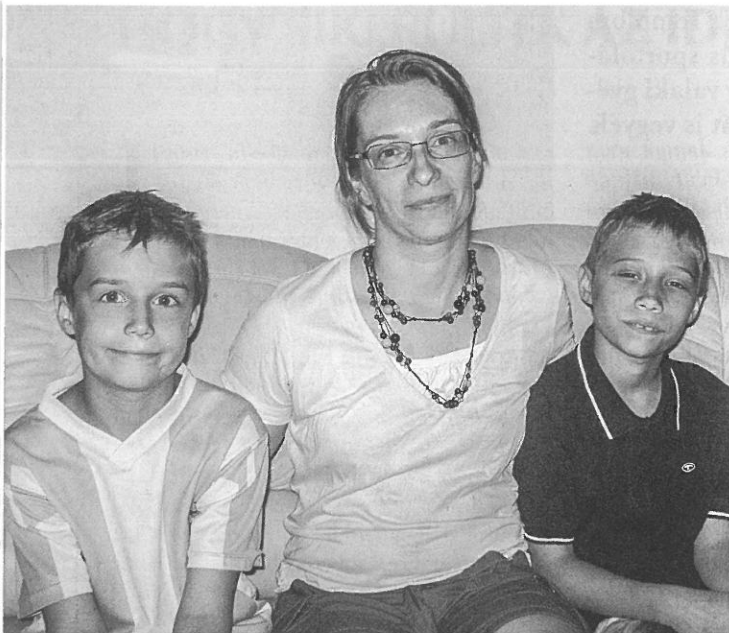
• **Mennyire nehezíti meg a mindennapjaikat, hogy az épület nem kifejezetten iskolának épült?**

Intézményünk 15 éve működik. Immár hatodik éve béreljük az irodaházat. Az elmúlt években igyekeztünk minden lehetőséget megragadni, és otthonossá varázsolni az épületet. Az uniós pályázatokon túl nagyon sokat köszönhetünk a szülőknek, hiszen ők ott és abban segítettek, ahol csak tudtak. De több alkalommal is a helyi cégektől kaptunk segítséget; például a pilisvörösvári Szauer Parkett cégnek köszönhetjük a kiváló minőségű faburkolatot a közösségi szobánkban. Az idei évben pedig a Generáli-Providencia Biztosító Zrt. támogatott minket egy nagyobb összeggel és néhány számítógéppel is, amit ezúton is nagyon szépen köszönünk!

Bízunk benne, hogy a következő 15 évünk legalább olyan eredményes lesz, mint az előző évek voltak, ezzel is emelve az oktatás minőségét. S szeretnénk, ha mi is tovább színesíthetnénk Pilisvörösvár kulturális palettáját!

*Palánta Iskola*

*Palóczics Mária*



Dániel Rózner (rechts) mit seiner Mutter und seinem kleinen Bruder

• **War dieser Rezitationswettbewerb dein erster?**

Nein, schon seit der ersten Klasse nehme ich regelmäßig daran teil. Sowohl in der zweiten als auch in der dritten Klasse bin ich in die Endrunde gekommen. Dieses Jahr habe ich in meiner Kategorie auf Komitasebene sogar den ersten Platz geholt. Da haben sich aber meine Schulkameraden und meine Lehrerin sehr gefreut.

• **Wie hast du dich auf den Wettbewerb vorbereitet?**

Für Frau Zsuzsanna Risztics stand außer Zweifel, dass ich mich für diesen Wettbewerb anmelden soll. Meine Mutter und ich sind dann zu meiner ehemaligen Kindergärtnerin, Frau Krisztina Fetter gegangen, um bei ihr Rat zu holen. Sie hat uns empfohlen, ihre Schwiegermutter, Frau Maria Fetter – sie ist gebürtige Werischwarerin – um Hilfe zu bitten. Wir haben den Text dann auf ein Diktaphon sprechen und auch niederschreiben lassen. Ich habe ihn mit meiner Mutti zusammen oft durchgelesen und auch vom Diktaphon angehört. Ich denke, ohne meine Mutti, Frau Fetter und Frau Risztics hätte ich nicht so schöne Ergebnisse erreichen können. Sie haben mich immer ermutigt, und sind mir während der Vorbereitung beigestanden.

Rózner Dániel, a Templom Téri Nemzetiségi Általános Iskola tanulója a nemzetiségi versmondóverseny országos döntőjén vett részt. Dániel versenytapasztalatairól, a versenyzés mentális kihívásairól és jövőbeli terveiről kérdeztük.

• **Wie muss man sich auf einem Rezitationswettbewerb verhalten?**

Man muss die Spannung, das Lampenfieber unter Kontrolle halten. Beim Wettbewerb kommt es nicht nur darauf an, wie sich der Mundarttext anhört. Man muss sich auch der Situation entsprechend verhalten, zum Beispiel sich vor und nach dem Vortrag vor dem Publikum und vor der Jury verbeugen. Und wenn man gerade den Text aufsagt, muss man in sich hineinhorchen und alle Gedanken auf den Text richten.

• **Was hast du der Jury vorgetragen?**

Einen lustigen Mundarttext mit dem Titel Ta Wogn am Toch (Der Wagen auf dem Dach). Ich denke, mein Mundarttext von diesem Jahr war von allen Mundarttexten, die ich in den letzten Jahren einstudiert hatte, der allerlängste und allerschwierigste. Deswegen bin ich sehr froh, dass ich es in die Endrunde geschafft habe.

• **Hast du Lampenfieber gehabt?**

Ich habe in meiner Kategorie von 24 Kindern die Startnummer 10 erhalten. Vor mir haben neun Kinder ihren Text vorgetragen und bis ich an die Reihe gekommen bin, habe ich alle Daumen gedrückt, damit ich den Text schön artikuliert vortragen kann. In der Kategorie gab es nämlich viele Mädchen, die alle begabt waren. Sie haben alle lange Texte rezitiert und ihren Text auch mit passender Mimik und Gestik begleitet. Als ich endlich vor der Jury gestanden hatte, konnte ich nur daran denken, dass ich, wenn ich etwas erreichen will, in dieser Minute mein Bestes geben muss. Nachher war ich natürlich sehr erleichtert, ob-

Dániel Rózner, Schüler der Nationalitätengrundschule am Kirchplatz ist – über Szilvia Mirk hinaus – auch in die Endrunde des Rezitationswettbewerbs gekommen und hat in seiner Altersklasse den sechsten Platz geholt. In der Juliausgabe der Werischwarer Zeitung stellen wir diesmal diesen jungen Herrn, der im Juni die vierte Klasse absolviert hat, und zu seinen Lieblingsfächern außer Deutsch auch Mathematik, Informatik, Sport und Lesen gehören, den Werischwarern vor. Dániels Familie hat deutsche Wurzeln, die einerseits in die Zips (Zipser Sachsen), andererseits nach Ödenburg (Ponzichter) reichen.

## TA WOGN AM TOCH

wohl ich gespürt habe, dass andere auch sehr geschickt waren.

• **Welche Pläne hast du für die Zukunft?**

Ich würde einmal gerne auch an einem Tenniswettbewerb teilnehmen. Ich mag Tennis, weil man dabei viel laufen kann und man muss nicht nur den Ball treffen, sondern ihn auch gezielt schlagen. Über das Tennis hinaus, trainiere ich Taekwondo, aber mich interessieren eher die Formübungen, als der Kampf selbst. Taekwondo gibt mir Selbstdisziplin und innere Sicherheit. Und wenn ich erwachsen sein werde, möchte ich Ingenieur werden.

Márta Müller

Pilisvörösváron a

**SZENT ERZSÉBET OTTHON**  
Ápolási és Gondozási Központ

szakképzett és szakképzetlen

## ÁPOLÓNŐKET

keres

- diplomás ápoló,
- általános ápoló és asszisztens,
- ápolási asszisztens,
- szociális gondozó és
- ápoló

Önéletrajzos jelentkezéseket  
kérjük elküldeni a  
**szeot@szeot.hu**  
címmre.

## VÁROSI NAPOS OLDAL (RÁKÓCZI U. 5.)

### Családsegítő szolgálat

#### Álláskeresők klubja

csütörtökönként 10-12 óra  
(augusztus 2., 9. 16. 23. 30.)

Álláskeresők, munkanélküliek részére egyéni tanácsadásra van lehetőség kizárólag előzetes telefonos időpontegyeztetés alapján a 06-26/331-399-es telefonszámon.

#### Piac tér

hétköznap 8-16 óra

A hely, ahol önzetlenül felajánlhatja megunt bútorait, tárgyait, illetve ahol közzé teheti kívánsá-

gait. Jelenlegi szükségletek: gyermekruha, gyermekcipő, babafelszerelések (etetőszék), műszaki berendezések (hűtőszekrény, gáztűzhely), bojler, ágy, gyógyászati segédeszköz (járókeret).

Továbbra is várjuk a felajánlásokat fűtőberendezésekre, kályhacsőre.



## DEUTSCHE PRAKTIKANTINNEN IM GRADUS-KINDERGARTEN

Nächstes Jahr feiert die Fachakademie für Sozialpädagogik aus Dillingen an der Donau ihr 100 jähriges Jubiläum. Seit über 20 Jahren arbeitet die Fachakademie mit unserem Gradus-Kindergarten zusammen und jedes Jahr besuchen uns zwei oder mehrere angehende Erzieherinnen, die bei uns für 5-6 Wochen ihr Praktikum absolvieren. In dieser Zeit führen die Praktikantinnen mehrere Beschäftigungen mit den Kindern durch, bei denen es hauptsächlich um die deutsche Sprache geht.

Dieses Jahr kamen Sabine Keller und Jasmin Neudert zu uns, um neue Erfahrungen zu sammeln und um sich einer neuen Herausforderung zu stellen. Sie machten mit unseren Kindern über mehrere Tage ein Fischprojekt, bei denen die Kinder mehrere Fische auf verschiedene Arten gestalteten. Dazu führten sie mit ihnen ein Fisch-Spiel („Der Fischkorb fällt um“) durch und brachten ihnen das Fingerspiel („10 kleine Zappelfische“) bei.

In ihrer Freizeit führen Sabine und Jasmin öfters nach Budapest, um sich die Sehenswürdigkeiten anzusehen und um die Stadt zu erkunden. Sabine und Jasmin fühlten sich von Anfang an sehr wohl in unserer Einrichtung, da sie von den Kin-

dern herzlich empfangen und aufgenommen wurden, auch mit dem Team haben sie sich gut verstanden. Es war für sie erstaunlich zu sehen, dass sich unsere Kinder selbst über einen längeren Zeitraum allein beschäftigen können. In Deutschland ist das nicht der Fall, dort hängen die Kinder mehr an der Erzieherin und wollen mit ihr etwas spielen.

Es war für Sabine und Jasmin eine schöne Zeit mit vielen neuen Erfahrungen und Eindrücken, die sie mit nach Hause nehmen und bestimmt nicht so schnell vergessen werden.

*Erzieherinnen des  
Gradus-Kindergartens*

## SPARHELT

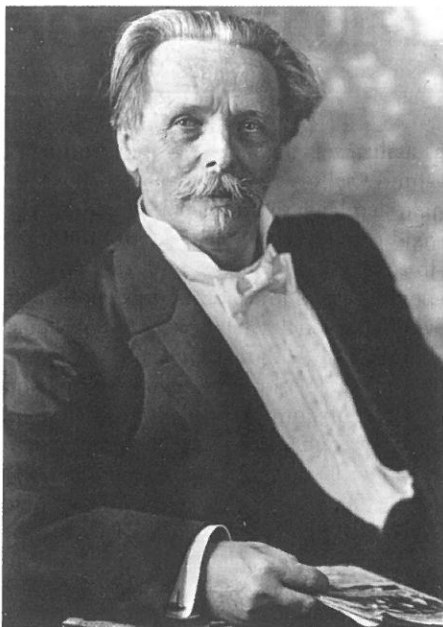
A „sparhert/sparhelt“ szóval a XIX. században lehet Magyarországon először találkozni, a német „Sparherd“ („takaréktűzhely“) magyarosítása. De nemcsak ebben a formában használták ezt a szót, hanem több más alakban is létezik a magyarban: „sporherd“, „spórherd“, „spórhel“, „sporhely“, „sparhely“ és ezek variációi.

A sok eltérő variációnak az lehet a magyarázata, hogy az átvétel nemcsak a német köznyelvből, az úgynevezett „Hochdeutsch“-ből történt, hanem a délnémetből (oszt-rák-bajorból) is, amely dialektusban a német köznyelvi kiejtés „á“ hangja „ó“-ra változik. Sok szó feltehetőleg ezen az úton és ilyen változással érkezett a magyarba, úgy, mint a „drót“ („Draht“) vagy a „gróf“ („Graf“).

Ma már a sparhert/sparhelt ritkán használt kifejezés, hiszen az elektromos főzőlapok és mikrohullámú sütők korában nagyon ósdi berendezési tárgynak tűnik. Pedig a maga idejében, a XVIII. század második felében forradalmasította a főzést: a sparhert/sparhelt leváltotta a nyitott tűzhelyeket, amelyek egészségkárosítók voltak, és rohamosan kezdtek felemészteni az európai faállományt. A sparhert/sparhelt nemcsak hogy kevesebb fát igényelt – vagyis energiatakarékos volt – és aránylag mentes volt az egészségkárosító hatásoktól, hanem vegyes tüzelésű is volt, szénnel is lehetett fűteni.

A klasszikus „Sparherd“ ma már sokszor múzeumi tárgy, úgyhogy nem meglepő, hogy ha ma ezt a szót használják, akkor gyakran csupán általánosan „tűzhely“ értelemben, legyen gáz vagy elektromos kivitelről szó.

*Dr. Kerekes Gábor*



## KARL MAY, A NAGY ÁLMODOZÓ

### I. RÉSZ: A GYERMEKKORI REJTÉLY

**N**em Johann Wolfgang Goethe, nem Thomas Mann és nem is Hermann Hesse a világszerte legismertebb német nyelvű író, hanem az a Karl May (1842-1912), aki száz éve, 1912. március 30-án hunyt el. Az ismertség szempontjából ez Magyarországon is így volt és van ma is, nem véletlenül indítottak a különböző magyar kiadók a rendszerváltás óta Karl-May illetve May-Károly-sorozatokat. A legfrissebb példa a 2012. áprilisában a Duna International kiadó által megkezdett, 30 kötetre tervezett Karl May – Indián történetek sorozata, de említést érdemelnek a szintén az elmúlt hónapokban a Fapadoskönyv.hu által kiadott arab és dél-amerikai tematikájú Karl May-könyvek is.

Pilisvörösváron is sokan emlékeznek még arra, hogy a könyvtárban Miska bácsi csak a már általa elég érett gyerekeknek adta ki a May-Károly-könyveket és hogy az általános iskolában orosz órán az 1950-es években May Károly Az Ezüst-tó kincséből járt jutalomként felolvasás, ha az osztály rendszeresen viselkedett.

Feltűnő viszont az a nagy ellentmondás, amely Karl May műveinek magyarországi kedveltsége és aközött feszül, hogy mit is tudunk a szerzőről.

Életéről több visszaemlékező írásban is vallott, csakhogy ezekben (mint ahogy regényeiben is) megszépítette a valóságot. Ami biztosra vehető: a szászországi Ernstthalban (Chemnitz és Zwickau városok között) nagyon szegény takács családban született, ötödik gyerekként. Anyja összesen 14 gyermeket szült, amelyek közül kilenc még csecsemőkorban elhunyt. Karl volt az egyetlen felnőtt fiúgyermek.

A család a saját házában élt, amelyhez örökség révén jutottak, és amelytől 1845-ben meg kellett válniuk, mivel nem bírták fenntartani. A család albrétbe kényszerült.

A szüleiről Karl May később szeretettel, de visszafogottan írt. Anyját csendes, szorgalmas és önfeláldozó teremtésként írja le, míg apját meghasonlott személyiségként, akiben két lélek lakozott: az egyik végtelenül engedékeny, a másik viszont zsarnoki, aki verte a fiát. Az apa mindazt, amit maga nem tudott az életben megvalósítani, a fiával szerette volna elérni, egyszemélyes hadsereggént egzercírozta és egész könyveket másoltatott a fiával. Később Karl May rosszakarói az apát alkoholistaként írták le, ami nem bizonyítható, viszont tény, hogy 1878-ban a fia esküvőjén ő volt az egyik tanú, és élete végéig, 1888-ig kapcsolatban maradt a fiával. Felesége, Karl anyja 1885-ben hunyt el, és Karl May akkor úgy tervezte, hogy egy napon közös sírban nyugszik majd vele. Szülei kitartottak Karl mellett a későbbi csalódások éveiben is, és végül megélhették gyermekük kezdeti sikereit.

Karl May gyermekkorában ütközünk az első rejtélyes körülménybe: eddig magyarul meg nem jelent, 1910-es Mein Leben und Streben (Életem és törekvésem) című visszaemlékezéseiben arról számol be, hogy nem sokkal születése után megvakult. Alkólólag 1846-ig nem látott, ekkor anyja – a mélyszegénységből való kitérés reményében az eladott házért kapott pénz egy részéből – egy bábaképző tanfolyamon vett részt ki-

tűnő eredménnyel és ekkor orvosi tanácsot kért, aminek eredményeképpen a gyermeket Drezdában sikeresen megoperálták.

Karl May saját állításán kívül semmiféle bizonyíték nem létezik erre a megvakulásra és az operációra, bár feltűnő, hogy műveiben a megvakulás, a vakság és az ebből való meggyógyulás gyakran feltűnő motívum, így pl. már az egyik legelső, magyarul eddig kiadatlan Die Rose von Ernstthal (Az ernstthali rózsza) című, 1874-es elbeszéléseben megtalálható, és az Old Surehand I-ben a gyermekkori vakság Old Shatterhand életrajzában is szerepel.

A kérdés igazságát ma már aligha lehet eldönteni. Ami biztos: a felnőtt Karl May sok fényképen szemüveget visel, ugyanakkor láthatóan a szemüveg lencséi nem vastagok, és a hagyatékában fennmaradt szemüvegek is arról tanúskodnak, hogy egy csupán gyengén rövidlátó személy használhatta őket, aki jobb szemére valamelyest asztigmatikus volt, de mivel ez az emberek 50%-ára jellemző, nem beszélhetünk semmiféle drámai látászavarról.

Úgy tűnik, May ebben a kérdésben (is) igyekezett életrajzát utólag drámai módon kiszínezni.

Pedig elég drámai volt az életének korai szakasza, mielőtt íróvá vált: de erről a következő részben lesz majd szó.

*Dr. Kerekes Gábor*

## AZ „A TEMPO” ZÜRICHBEN

**2011**-ben zenekarunkat nagy megtiszteltetés érte. Eddigi nemzetközi eredményeink és WASBE minősítésünk alapján a svájci nagykövetségen keresztül meghívást kaptunk a Welt Jugendmusik Festivalra (WJMF), melyet Zürichben rendeztek meg 2012-ben.

A július 6-11. között megrendezett versenyen 67 zenekar mérte össze tudását. Észtországból, Lettországból, Litvániából, Olaszországból, Hollandiából, Izraelből, több Skandináv országból, Németországból és természetesen Svájcban is szép számmal érkeztek ifjú zenészek. Magyarországot a pilisvörösvári „A Tempo” Koncertfúvós Zenekar képviselte. A fesztivált fergeteges ünneppel nyitották meg, melyen minden zenekar együttesen vett részt.

A megmérettetésre másnap reggel került sor Zürich egyik hatalmas színháztermében, nemzetközi zsűri előtt. Zenekarunk a versenyen a Harmonie Klasse 1. (H1) kategórián belül 2. helyezést ért el, melyre nagyon büszkék vagyunk. A két bemutatott zene-



# ZENÉS VERSEK SEBŐ- ÉS HOBO-MÓDRA

Úgy látszik, nem volt elég húzónév sem Sebő Ferenc, sem a vörösvári Sodró Eliza, de az is lehet, hogy csak a viharosra forduló időjárás szegte kedvüket a vörösváriaknak, így eshetett, hogy csak néhány sorban ült egy-két néző a kaposvári egyetem másodéves színművész



osztályának előadásán május 12-én. Pedig aki eljött, – azt hiszem – feledhetetlen élménnyel gazdagodott.

Az első Sebő-dal még líraian csendült fel a színészpálánták előadásában, utolsó hangjai után a közönség taps nélkül, de érdeklődve várta a folytatást. A második dalnál azonban valami életre kelt a színpadon. Miközben a fiúk és lányok kutyaikként és macskákként nyávogva, vakkantásokkal teletűzdelt „kórusművet” adtak elő, azt vettem észre, hogy a nézőtéren többen is széles vigyorral az arcukon tekingetnek

mű Thomas Trachsel Magic Child című darabja, valamint Ludwig v. Beethoven Egmont Nyitánya volt. Természetesen a fesztivál időtartama alatt megcsodálhattuk Zürichet, és a belvárosban is adtunk egy több mint egy órás koncertet. A versenyen résztvevő zenekarok előadásait is volt szerencsénk meghallgatni, így más országok híres zeneszerzőitől is hallhattunk nálunk kevésbé ismert darabokat.

Ez úton is szeretnénk megköszönni a minket támogatóknak, hogy segítségükkel lehetőségünk nyílt ellátogatni erre a fantasztikus nemzetközi fesztiválra, melyet mindannyian nagyon élveztünk! A projekt a Nemzeti Kulturális Alap (NKA) támogatásával valósult meg.

*Manhercz Erika,  
Dr. Baska Ferenc*

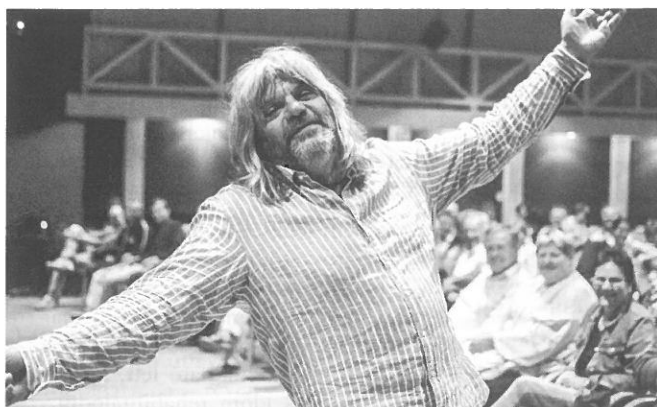
körbe: nahát, csak engem ragadott magával az előadás, vagy a többieknek is ennyire tetszik?

Van abban valami bájos, amikor színészek énekelnek – legalábbis ha őszintén teszik. Ezeken a fiatalokon pedig az látszott, hogy maguk is élvezik a zenélténekelte verseket. Nem csupán beleélik magukat a helyzetbe, hanem egyenesen játszanak a szituációkkal – és egymással, a versek és a zene ürügyén. Hol három „tücsökfiú” tette a szépet lelkesen egyazon „muslincalánynak”, hol pedig egy jól ismert Sebő-dal váltott át hirtelen kemény rockba a legnagyobb természetességgel. Bizonyára Weöres Sándor sem számított ilyen elő-

adásra, amikor Polcz Aláine-t meglátván papírra vetette látomásait a galagonyabokorról.

Mind ezek eredménye az lett, hogy a jól ismert és az ismeretlen versek valóban életre keltek a szemünk előtt. Az énekeket végig élőzene kísérte. A fiatal előadók lelkesedését jelzi, hogy többen az előadás kedvéért tanultak meg játszani egy-egy hangszeren. Ki-ki saját vérmérsékletének és tetszésének megfelelően választott dalt magának, amit bemutatott. Nekik erőpróba volt ez, felkészülés a színészeletre – a közönségnek pedig igazi élvezet, lelki hullámvasút.

Alig egy héttel a Sebő-est után újból egy verses előadás kapott helyet a Művészetek Háza színpadán. Május 18-án este Földes László, alias Hobo „Hármas oltár” című, verses-zenés előadását hozta el a szülőtársaknak – lánya ugyanis idén ballagott el a



Sodró Eliza

Vásár téri iskolából. Erre az előadásra jóval többen voltak kíváncsiak, már csak azért is, mert az est bevételét Hobo az iskola javára ajánlotta fel.

A műsor előtt rövid, kötetlen felvezetővel mondta el az előzetes tudnivalókat a közönségnek a viselkedési szabályokról és az est szerzőiről. A műsorban Jim Morrison és Vlagyimir Szemjonovics Viszockij dalai szerepeltek, kettejük közt (középen) pedig József Attila megzenésített versei. És persze maga az előadó. „Számomra mind a hárman a szabadság képviselői voltak, a maguk körülményei között” – mondta el, a dalokról pedig így nyilatkozott: „Vadság, bele nem nyugvás van bennük, egy kis fájdalom, szomorúság, éhsége a boldogságnak, a szeretetnek és a szabadságnak. És bizonyosfajta ostorcsapások az uralkodó osztály, a mindenkori elittel szemben”.

Érdekes volt hallani József Attila „A hetedik” című versét kétféle előadásban, kétféle értelmezésben. Érdekes volt látni a különbséget egy tapasztalt hobó és az ifjú, tervekkel és vidámsággal teli fiatal színészek (no meg Sebő) világlátása között. Egy valami azonban közös volt bennük: egyszerre vették az életet komolyan és könnyedén, mint egy terepet a játékra, szerelemre és szenvedésre, és mindenképpen: cselekvésre.

*Sólyom Ágnes*

Ajándék póz a sajtónak

## VÖRÖSVÁRI OLIMPIKONOK

Nagyszerű hír, hogy Benkó Barbara mégis indulhat a londoni olimpián! A vörösvári kerékpárossal tengerentúli versenykörútja közben készítettük az alábbi interjút.

## BENKÓ BARBARA



• **Az első számítások szerint nem indulhattál volna az olimpián – erről nyilatkoztál is lapunknak – majd jött a hír, hogy mégis versenyezhet Londonban. Mi változott az alaphelyzethez képest?**

18 ország kvalifikált az Olimpiai Játékokra mountain-bike-ban. Magyarország a 19-ik a világranglistán, így pontosan egy hellyel csúsztuk le a részvételtől. Azonban ha bárki lemondja, megsérül, nem kvalifikál, akkor automatikusan hazánk, illetve én kapom meg a lehetőséget, mert a korábban kiírt válogató versenyeket megnyertem, és mi vagyunk az elsők a várólistán. Az első nyolc ország két kvótát is kap, azonban az a helyzet állt elő, hogy a norvégoknál csak egy lány futotta meg a hazája által kiírt olimpiai szintet, ráadásul a másik reménységük nem elég, hogy nem szerepelt jól idén, két hete még a kezét is eltörte, így a másik kvótát veszni hagyták. Ezt kaptam meg én, ezért indulhatok az olimpián.

• **Hogyan fogadtad a jó hírt?**

Éppen úton voltam a tengerentúli Világkupákra, amikor a philadelphiai reptéren kaptam egy sms-t a korábbi szövetségi kapitánytól, amelyben gratulált az olimpiai kvótához. Nem kicsit döbbsentem le, nagyon örültem neki, igazából hirtelen fel sem tudtam fogni. De aztán beszéltem Apuval is, és ő is megerősítette a jó hírt! Hát mégsem vesztett kárba sok év kemény munkája! Kimondhatatlanul boldog vagyok emiatt és büszke vagyok rá, hogy képviselhetem Magyarországot az Olimpian! És itt meg is ragadnám az alkalmat, hogy megköszönjem Dósa Eszternek és Módos Gabinak, hogy segítettek a pontgyűjtésben,

valamit szüleimnek, családomnak, barátaimnak és a csapatomnak a támogatást, nélkülük biztosan nem ment volna!

• **Milyen versenyeken veszel, illetve vettél részt az olimpia kezdetéig?**

Most ért véget az amerikai Windhamben megrendezett Világkupa verseny, amelyen a 23 éven aluliak között a negyedik lettem. Az ezt megelőző héten Kanadában volt Világkupa, amit sajnos nem tudtam befejezni, mert a technikai zóna után húsz méterrel defektet kaptam, és már nem engedtek kereket cserélni, így ki kellett állnom a hatodik helyről. Július elején megyek haza, utána egyből edzőtáborba megyek az olimpiai felkészülés jegyében, majd július 22-én, a Magyar Bajnokságon indulok, ami hazai pályán, Pilisvörösváron lesz. Rá egy hétre Világkupa Franciaországban, pont a



nyitó ünnepséggel egy időpontban. A napokban kaptam a MOB-tól értesítést, hogy augusztus 4-én repülök Londonba.

• **Érzed-e még a bokasérüléset, vagy már teljesen meggyógyultál? A tervezetthez képest milyen az erőállapotod?**

Sajnos nem teljesen gyógyult a lábam, ezt érzem. Sáros, esős verseny volt Kanadában, sokat kellett futni is, ami még nem megy, és be is dagadt a bokám estére. Azért már sokat javult, az orvosok is csodálkoztak, hogy ilyen gyorsan használható lett, mondtam, hogy nincs sok időm rehabilitálódni... :)

Érzem, hogy kimaradt egy hosszabb versenymentes időszak, de azt gondolom, hogy ha okosan csinálom az edzéseket, akkor hamar újra jó formába lendülhetek.

• **Mit tudsz az olimpiai pályáról? Milyen jellegű, kedvező-e Neked, vagy inkább nehéz?**

Nagyon gyors a pálya, és kemény! Megmondom őszintén, hogy még csak videón láttam, mert a szövetségnek tavaly nem volt annyi pénze, hogy elutazzasson minket a tesztversenyre... Sok benne az épített technikai elem, sziklakertek és leugrások, komoly technikai tudást igényel, hogy valaki egyáltalán végig tudjon menni rajta, ami nekem jó. Kíváncsi vagyok, milyen élőben, amit videón láttam, az tetszik! Sok a rövid, meredek felfelé és technikás lefelé, tehát pihenni nem lesz idő, kemény lesz, az biztos.

Egész korán kiutaztatnak, így – remélem – lesz elég időm alaposan megismerni.

• **Melyik napon, és magyar idő szerint hány órákor fogsz versenyezni Londonban?**

Az utolsó előtti napon, augusztus 11-én, itthoni idő szerint 13:30-kor a Hadleigh Farmon, London mellett lesz a versenyünk.

• **Hogy érzed, milyen esélyekkel indulsz?**

Nagyon kevés, csupán harminc lány lesz a rajtnál, ezért már kijutni is óriási dolog. Én leszek a második legfiatalabb a mezőnyben, és ha a realitásokat nézzük, akkor egy top 20-as helyezést

nagyon jó lenne! Elsősorban tapasztalatot szeretni megyek, és remélem, hogy nem ez lesz az utolsó olimpiám, szerencsére még fiatal vagyok!

• **Van-e valamilyen kabalád az olimpiára? S ha igen, mi az?**

Igen, kiskorom óta mindenhová magammal viszem a kispárnámat, amit a nagybátyámtól kaptam, most is itt van velem, ő biztosan jön Londonba is!

Várhegyi Ferenc

Ami nem sikerült négy éve Peking előtt,  
most összejött – bravúr ez a javából,  
nem is akármilyen!

## FAZEKAS KRISZTINA

2009 óta nem írtunk Fazekas Krisztináról, a többszörös világ- és Európa-bajnok vörösvári kajakozóról. Az utolsó hír, amelyet közöltünk róla, az volt, hogy férjhez ment, és az Egyesült Államokba költözve lényegében elbúcsúzott a magyarországi kajak-kenu sportágtól. Idén azonban újra felbukkant, és nagy örömeinkre, bekerült a londoni olimpián induló magyar női kajak négyesbe. A K-4 500 m-es olimpiai magyar négyes összeállítása: Szabó Gabriella, Kozák Danuta, Kovács Katalin, Fazekas-Zur Krisztina. Éremesélyes csapat – ebben az összeállításban alig két edzéssel a hátuk mögött harmadikok lettek a júniusi zágrábi Európa-bajnokságon.

Krisztinával készített vörösvári beszélgetésünk során nemcsak a közelmúlt eseményeit, hanem az elmúlt éveket is átfutottuk. Érdekes, talán kicsit mesészerű, és mindenképpen tanulságos történet az övé.

### • Boldog vagy?

Nagyon! Megvalósult az álomom, indulok az olimpián!

• **Pár éve még azt írtam Rólad, hogy Amerikába mentél férjhez, és gyakorlatilag befejezted az élsportot. Ezek szerint tévedtem – hála Istennek...**

Nem tévedtél, mert amikor 2009 végén Kaliforniába költöztem, a legfontosabb célom nem az élsport, hanem a beilleszkedés volt. Munkát kerestem, meg kellett szoknom a környezetet, fejlesztenem az angoltudásomat – volt dolgom bőven. A kiutazás előtt még ezüstérmert nyertem magyar színekben K-1 200 méteren és váltóban a vb-n, de Amerikában már nem az élsport volt az elsődleges. A kajakozást azért nem hagytam abba, sőt belekezdtem más vizes sportágakba, például a szörf-ski-be és a stand up paddlingbe is.



• **Álljunk meg egy pillanatra. Tudom, hogy Amerikában a kajak-kenu majdhogynem ismeretlen sportág, itthon viszont a szörf-ski, meg a stand up paddling az. Miféle sportágak ezek?**

A szörf-ski lényegében egy kajak, amellyel az óceánon szörfözni – azaz hullámokon lovagolni lehet. A stand-up paddlingban egy nagy, a szörfnél nagyobb és stabilabb deszkán állva evezünk. Nagyon izgalmas és egyre jobban terjedő sportág – már Magyarországon is úszik!

### • Neked megy?

Jó eredményeim vannak – azért ne feledd, van némi vizes múltam...

• **S jelened, meg remélem jövőd is! De mondd csak, odakint hogyan fért bele az életedbe egyáltalán a kajakozás?**

A férjem, aki háromszoros kajakos olimpián, nagyon sokat segített. Együtt írtuk az edzéstervet, együtt edzettünk a tengeröbölben. S akadtak támogatóim is, akik annak ellenére, hogy kajakosként ott afféle csodabogárnak számítok, szintén segítettek, hogy edzhessek, és eljussak a versenyekre. De tény, sokkal szorosabb az időbeosztásunk. Személyi edzőként dolgozom, stand up paddling edzéseket is tartok, és próbálom magam bedolgozni a sportüzleti életbe.

• **Hm... És így is jobb kajakos lettél, mint amilyen Magyarországon voltál?**

Az itthonról hozott alapokra építve, igen! Technikailag például nagyon sokat fejlődtem. Ennek is köszönhető, hogy tavaly három Világkupa aranyérmert is nyertem, egyet K-1 500 m-en, kettőt pedig K-1 1000 méteren. A szegedi világbajnokságon, amerikai színekben K-1 1000 méteren ezüstérmes, K-1 5000 méteren pedig negyedik lettem. S bár ezek nem olimpiai számok, a Világkupa érmekkel együtt ezek az eredmények nagy lökést adtak, és elhatároztam, hogy megpróbálok bekerülni az olimpiai csapatba.

• **Az amerikaiba, vagy a magyarba?**

A magyarba. Magyar állampolgár vagyok, nincs amerikai útlevélem. A vb-n a férjem állampolgársága révén szerepelhettem



az amerikai válogatottban, de csak nem olimpiai számokban indultam. Magyaroként nem is versenyezhettem volna, hiszen Amerikában voltam igazolt sportoló. A vb-sikerek nyomán aztán leigazolt a Győri Vízi Sport Egyesület, az idei hazai válogatókon már az ő színeikben versenyeztem. Az edzőmunkát azonban továbbra is a férjem irányításával végzem.

• **Ezek szerint nemcsak itthon értenek a sportághoz... Érdekes dolog ez. Hogy valaki ilyen hosszú távollét után, Amerikából visszatérve be tudja magát verekedni a magyar csapatba... nos, ez merőben szokatlan. Sőt, ha nem tévedek, példátlan!**

Nem is sokan hitték el, hogy meg tudom csinálni. De a válogatóversenyeken elért eredményeim alapján beverekedtem magam a csapatba... el sem tudom mondani, hogy mennyire örülök! Pekingről még lemaradtam, de Londonról már nem!

• **Szerinted milyen lesz a mostani négyes?**

Jó! Hat hetünk van rá, hogy utolérjük a németeket.

• **Miért a németeket?**

Az Eb-n ők nyertek...

• **Elég ennyi idő?**

Elég lesz!

• **Így legyen!**

Várhegyi Ferenc

A női K-1 500 m döntőjét augusztus 8-án rendezik meg a 2012-es londoni olimpián. Aki szurkolni akar a vörösvári sportolónak, jegyezze meg ezt a dátumot!

# AZ OLIMPIAI LÁNG VÖRÖSVÁRON

## KÖVÁRI LAJOS SZÁZADOS VÁLTÓFUTÁSA AZ 1936-OS BERLINI OLIMPIAI LÁNGGAL

**E**bben az esztendőben London ad otthont az olimpiának. 1936-ban Berlinben tartották ezt a rangos világeseményt. Több dologban is élenjáró volt a berlini olimpia. Első alkalommal közvetítették élőben az eseményeket a televíziós társaságok. Az újkori olimpiák történetében ekkor döntöttek az olimpiai láng hagyományos módon Olimpiából Berlinbe váltófutással történő eljuttatásáról.

### Vörösvári katonasportoló

Ennek a történelmi eseménynek részese volt anyai nagyapám, Kővári Lajos (hivatásos százados, aki 1944. május 10-én hősi halált halt). A 10-es úton, Pilisvörösváron keresztül néhány kilométeren át Ő futhatott a lánggal. Nagymamám, Verbay Valéria több becses ereklyével együtt megőrizte a fátylatartót (melyet a Krupp művekben készítettek) és a hozzátartozó oklevelet, a német olimpiai bizottság elnökének aláírásával.

Kővári Lajos a vörösvári focicsapat közkedvelt, sokak örömeire számtalan gólt szerző csatára, leventeoktató és nem utolsósorban a cserkészek egyik vezetője volt. Mint katona a kor elvárásainak magas szinten megfelelt. Rendszeresen futott, kerékpározott, lovagolt, vívott (a II. világháborúban számtalan kézitusában vett részt), és kiváló lövész volt. Jelenleg a „Dobogósok mundérban” című kiállításon látható a személyéhez kötődő, számunkra fontos két emlék. Örömeinkre szolgált, hogy kölcsönadhattuk a Hadtörténelmi Múzeumnak.

### Dobogósok mundérban

Az újkori olimpiai játékokon elért magyar sikerekhez a haderő tagjai jelentősen hozzájárultak. Akár a mindenkor magyar Honvédség, akár az osztrák-magyar fegyveres erők egyenruháját viselték, hazánknak szereztek dicsőséget azok a katonasportolók, akik előtt a HM Hadtörténelmi Intézet és Múzeum április 24-én megnyílt kiállítása tiszteleg. Idén 100 éve nyert magyar katona először aranyérmet az újkori olimpiák történetében.

Kiemelném a kiállításon bemutatott első és utolsó tárgycsoportot a sok-sok kitűnő relikvia mellett. 1912-ben Stockholmban a magyar kardcsapat tagjaként három katonatiszt: Berti László, Mészáros Ervin és Schenker Zoltán is a dobogó legfelső fokára állhatott. Az első vitrinben a magyar vívósport e korai időszakának emlékei láthatóak.

A tárlaton \*az érmesek sorát Kővágó Zoltán százados, diszkoszvető zárja, akinek dobogós helyezéseért – 2004-es athéni ezüstérme után – az idei londoni viadalon is szurkolhatunk. Az ő személyes tárgyait az utolsó tárlóban tekinthetjük meg. A kiállítást Sallay Gergely PhD történész-muzeológus barátom rendezte, segítő munkatársa, Varga Jánosné az olimpiai bajnok birkózó felesége volt.



A kiállítás 2012. szeptember 30-áig látogatható. Ajánlom mindenki figyelmébe ezt a rangos kiállítást, egy kellemes hétvégi program a katonaoimpikonok becses kincseinek eme tárháza. Kellemes budavári sétát kívánok hozzá!

*Bojor Árpád  
(Kővári Lajos unokája)*

### HM Hadtörténelmi Intézet és Múzeum

1014 Budapest, Kapisztrán tér 2-4.  
(Bejárat a Tóth Árpád sétány felől)

Nyitva tartás:

keddtől vasárnapig  
10-18 óra között

[www.militaria.hu](http://www.militaria.hu)

Sikeresen megkezdődött az amalimpiai rendezvénysorozat. Július 7-én, szombaton 14 órakor Perbálon Varga László polgármester beszédét követően útjára indult az amalimpiai láng.

## MEGKEZDŐDÖTT AZ AMALIMPIA

**P**erbál-Tinnye-Piliscsaba-Pilisszentiván-Pilisvörösvár-Piliscsaba útvonalon az összes idei versenyhelyszínre eljutott. Útközben települési vezetők, sportegyesületi vezetők, amatőr szabadidős sportolók, felnőttek és gyerekek egyaránt futottak a lánggal. Az egyetlen problémát a nagy hőség jelentette.

Este negyed 10-kor Piliscsabán a Csaba napon színes, érdekes műsorral, sportági bemutatókkal fűszerezett megnyitót láthattak az érdeklődők. Martinek János olimpiai, világ- és Európa-bajnok öttusázó lobbantotta fel a rendezvénysorozat kezdetét jelentő amalimpiai lángot.

### Az első összecsapások

Másnap a piliscsabai foci pályán, a hagyományos Engerth János Emléktorna labdarúgó mérkőzése mellett, megrendezésre kerültek az első versenyszámok. Atlétika 100 m-es futás, 400 m-es futás, 4×100 m-es családi váltófutás, súlylökés, kislabdahajítás versenyszámaiban, valamint fekvőnyomásban mérhették össze edzettségüket a jelentkezők. A nagy hőség ellenére sérülésmentesen, jó hangulatban telt el a délután. Az eseménysorozatról készült fotókat a facebook oldalunkon láthatják, az eredményeket holnapunkon, a [www.amalimpia.hu](http://www.amalimpia.hu) oldalon tekinthetik meg.



# PÁLYÁZATI FELHÍVÁS – INGATLAN

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 127/2012. (VI.28.) Kt. sz. határozatában úgy döntött, hogy az alábbi önkormányzati lakást nyilvános pályázat útján, az alábbi feltételekkel értékesíti:

Cím	Ajánlati ár	Ajánlati biztosíték (1%)	Az ingatlan műszaki jellemzői
Ady E. u. 4. I/6.	6.800.000,- Ft	68.000,- Ft	37 m <sup>2</sup> alapterületű, 1 szoba, konyha, közlekedő, fürdőszoba-WC helyiségekből álló földszinti lakás. A fűtés gázzal megoldható, de jelenleg egyedileg kell kialakítani, a melegvízellátás villanybojlerrel oldható meg.

## A POLGÁRMESTERI HIVATAL REAGÁLÁSA DR. GÁBELI ZOLTÁNNÉ A KÖZÖNY C. CIKKÉRE (VÖRÖSVÁRI ÚJSÁG, 2012. JÚNIUSI SZÁM)

A Polgármesteri Hivatalnak nincs tudomása arról, hogy 2011/2012 telén Pilisvörösváron bárki fagyhalált szenvedett volna. Ilyen esetről sem az önkormányzathoz, sem a Hivatalhoz nem érkezett jelzés – a cikkírótól sem.

Pilisvörösváron a téli fagyok idején is működött a „szociális háló” az önkormányzati képviselők, a szociális bizottsági tagok, a Polgármesteri Hivatal dolgozói, az önkormányzat intézményei, a polgárőrök, az önkéntes tűzoltók, a Vöröskereszt és az aktív lakosság részvételével. A leghidegebb napokon folyamatos ügyeletet tartottunk (honlapunkon és hirdetőtábláinkon is megadtuk e-mail és mobil elérhetőségeinket). Ennek köszönhetően a nagy hidegben tucatnyi családnak nyújtottunk segítséget, többeknek hétvégén is (kriszisségly tüzelőre, egyedül élő intézménybe elhelyezésének intézése, beszállítása, néhány családnak tűzifa juttatása, felaprítása, egyedül élő személyek felkeresése stb.). Az intézkedések többsége a lakosság jelzésére történt.

A fent leírtakból is kitűnik, hogy nem halt ki az itt élők közül a segítő szándék, melyért mindannyian köszönettel tartozunk, és számítunk továbbra is a segítségükre – ahogy mindenkiére, akin még nem hatalmasodott el a cikkíró által körülírt közöny.

Hegyes Józsefné  
mb. jegyző

- A lakás megtekinthető minden hétfőn 9-12 és 13-17-óra között. Konkrét időpontot előzetesen a Polgármesteri Hivatal Műszaki és Építési Osztályán kell egyeztetni.
- Az ingatlan vételére vonatkozó ajánlatot 2012. augusztus 21-én 9 óráig lehet eljuttatni az Önkormányzathoz postai úton, vagy zárt borítékban a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati helyiségében elhelyezett urnába lehet bedobni. (Postacím: 2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1.)
- Az ajánlati borítékra rá kell írni: „Pályázat a Pilisvörösvár, Ady E. u. 4. I/6. szám alatti lakás vételére. A borítékot kizárólag az Előkészítő és Bíráló Bizottság bonthatja fel.”
- Pályázati nyomtatvány a Városi Ügyfélszolgálaton (Fő u. 66. szám) szerezhető be.
- A pályázattal kapcsolatosan további információk a Polgármesteri Hivatal Műszaki és Építési Osztályán (Fő tér 1. külön épület I. emelet), a 06-26-330-233/153-as melléken, Imre Andrea ügyintézőtől kérhetők.
- A részletes pályázati felhívás megtekinthető a [www.pilisvorosvar.hu](http://www.pilisvorosvar.hu) honlapon.

A pályázat bontására a Polgármesteri Hivatalban 2012. augusztus 21-én 10 órakor kerül sor, mely nyilvános.

A bontás eredményéről minden pályázót írásban értesítünk 2012. augusztus 28-ig.

Gromon István  
polgármester

## Augusztusban Vörösváron

Felhívjuk a figyelmet, hogy augusztus 4-én Pilisszentivánon rendezünk versenyeket. Kispályás labdarúgás, 7 méteres rúgó verseny, fekvőnyomás, valamint atlétika: 100 m-es futás, 400 m-es futás, 4×100 m-es családi váltófutás, súlylökés és kislabdahajtás versenyszámaiban mérhetik össze erejüket az érdeklődők. Kispályás labdarúgásban előzetes nevezésre van szükség (nevezési határidő: július 29.), a többi versenyszámban a helyszínen is lehet nevezni, de a tervezhetőség miatt kérjük, hogy akinek lehetősége van rá, nevezzen online a honlapunkon.

Augusztus 11-én Pilisvörösváron, a Schiller Gimnáziumban rendezzük a férfi asztalitenisz, valamint a sakk, kosárlabda, kézilabda,

röplabda és magasugrás döntőket. Ezen sportágakra a nevezési határidő: augusztus 5. Minden sportolni vágyót szeretettel várunk!

Engerth Csaba

## JÖN A HOFFENHEIM

Augusztus 17-18-án egy négycsapatos tornát rendez a Pilisvörösvár Labdarúgó Utánpótlásáért

Alapítvány. Nagy megtiszteltetés, hogy eljön a német Hoffenheim 2000-es születésű fiatalokból álló csapata, valamint játszik a Vasas és a Bp. Honvéd korosztályos csapata is. A Hoffenheim vendégjátékában kulcsszerepet játszik *Petry Zsolt*, a Bundesligában szereplő felnőtt csapat



kapusedzője. A rendezvény egyben Piski Elemér Emlékturna is, amelyre sok szeretettel várják a szurkolókat.

A helyszín a solymári PEMŰ Sporttelep, a vörösvári sportpálya ugyanis sajnálatos módon nem alkalmas egy ilyen szintű torna megrendezésére. A mérkőzések kezdési időpontjai naponta: 10.00, 11.30, 17.00, 18.30. ■

# RENDŐRSÉGI HÍREK

## Mutogatós ember

Június 21-én a pilisvörösvári járőrök, Finta Balázs törzsőrmester és Ladó György őrmester szokásos járőrözésük során reggel betértek az egyik boltba, ahol az eladó hölgy elmesélte, hogy az egyik vásárlójuk panaszkodott, miszerint néhány nappal korábban „mutogatós embert” látott az Iskola utcában. A járőrök megkeresték a vásárlót, személyleírást kértek tőle, és ez alapján szinte bizonyossá vált, hogy ismét a korábban Vörösváron hasonló cselekményekért elfogott személyről van szó. Az illetőt még aznap előállították, a cselekményét elismerte, és a bíróság előzetes letartóztatásba helyezte. Tekintettel arra, hogy több hasonló cselekmény is róható a terhére, a rendőrség várja azok jelentkezését, akik sérelmére bűncselekményt követett el.

## Drogos ittas vezető

Június 21-én délután állampolgári bejelentés érkezett, hogy az egyik vörösvári benzinkúton furcsán viselkedik valaki. A bejelentés alapján a vörösvári rendőrök, Finta Balázs és Ladó György ellenőrzés alá vontak egy 21 éves gépkocsivezetőt, akiről a helyszínen megállapították, hogy ittasan vezette a járművét. Előállították a rendőrségre, ahol a kábítószergyorsteszt pozitív értéket mutatott. Az ittas járművezetésért 150 ezer forintos közigazgatási bírságot szabtak ki. Amennyiben a szakértői vizsgálat során bebizonyosodik, hogy kábítószerrel befolyásolt állapotban vezette a gépkocsit, akkor büntetőeljárás indul ellene.

## Gránát

Június 28-án reggel egy férfi megjelent a rendőrőrsön nejlonzacskóval a kezében, amelyben egy második világháborús robbanószerkezet volt. Elmondta, hogy korábban Piliscséven földmunkák során találta a 25 cm hosszú robbanóeszközt, és szeretné leadni a rendőrségen. Elmondta, hogy volt katona, tudja, hogy ez veszélytelen, ezért merete behozni. A Magyar Honvédség Tűzszerészszolgálat a néhány órán belül megjelent a rendőrőrsön, és megvizsgálta a leadott tárgyat. Megállapították, hogy ez egy második világháborús páncéltörő gránát. Gyújtószerkezet ugyan nem volt benne, de robbanóanyagot tartalmazott, ami az elmúlt évtizedek során labilissá válhatott. Tekintettel arra, hogy felrobbanása esetén nagy pusztítást tud végezni, a tűzszerészek utasítása alapján ki kellett üríteni a rendőrség épületét, a szomszédos postát és lakóépületeket. A 10-es főút forgalmát a vizsgálat és elszállítás idejére le kellett zárni.

## Tűzeset

Július 2-án délután 4-5 óra felé tűzesetről érkezett bejelentés. A Pilisvörösvár és Csobánka közötti út mentén található, mintegy 35 hektár területű búzatábla kapott lángot. Ennek felét már learatták, de másik fele még lábba állt. A nagy szél miatt a Csobánkai utat az oltás idejére teljes szélességében le kellett zárni. A tűz csak azért nem terjedt még tovább, mert hirtelen sok tűzoltó érkezett a helyszínre, két mezőgazdasági munkagép pedig elkezdte körbeszántani a lángoló területet. A tűzvizsgálat megállapította, hogy nem szándékos gyújtogatás történt. A kár tízmillió nagyságrendű.

*Bakos Tamás őrsparancsnok-helyettes beszámolója alapján*

**Pilisvörösvári Rendőrőrs: 06-26/330-130**

**Önkéntes Tűzoltó Egyesület: 06-70/215-1909**

## A PILISVÖRÖSVÁRI ÖNKÉNTES TŰZOLTÓ EGYESÜLET HÍREI

**A**tűzesetek az elmúlt hónapban legnagyobb számban gaz- és avartüzek voltak, a leégett területek nagysága meghaladta a 35 hektárt! A város közigazgatási területéhez tartozó „Öreg földek” területén egy részben kaszálás alatt álló réten közel 4 hektáron égett a fű és a már lekaszált széna. Az oltást nehezítette az erős szél és a nagy füst. A tüzet a kiérkező fővárosi egység majd egy óra alatt sikerült megfékezni.

### Búzatábla égett

Az utóbbi évek területileg legnagyobb tűzesete Vörösváron július 3-án, a Sima dűlőben lévő gabonatáblában következett be. A jelzett helyen kigyulladt a részben aratás alatt álló búzatábla. A helyszínre 9 tűzoltóautó érkezett, hogy a tomboló lángokat megfékezze. A pilisvörösvári tűzoltók mellett a pomázi, a pilisszentiváni, a solymári és a fővárosi kollégák segítettek a hatalmas tűz kordában tartásában. Az oltást egy traktor is segítette egy olyan védősáv kialakításával, ahol a tűz nem képes tovább terjedni. Az

erős szél és a nagy hőség azonban jelentősen nehezítette az oltást. A gyors beavatkozás ellenére, továbbá a nagy létszámú hatékony technika és tűzoltó igénybevétele mellett is 30 hektár búza vált a tűz martalékává.

Sajnos a gépjárműfecskendők is megsérültek az oltás közben, mivel a nagy szélben a hirtelen irányt váltó tűz másodpercek alatt elérte a fecskendőnket, ami gépkocsivezetőnk, illetve egyik tűzoltó bajtársunk lélekjelenlétének köszönhetően kisebb „sérülésekkel” megúsza a teljes amortizációt. Két bajtársunk is szerencsére „csak” nyolc napon belüli sérülésekkel ugyan, de megúsza a kalandot. **ÖNFELÁLDOZÁSUKÉRT EZÜTON IS KÖSZÖNET!** Köszönjük Müller Márton képviselő úrnak a búzatáblátűznél nyújtott segítségét!

### Műszaki mentések

Három közlekedési baleset során két alkalommal történt személyi sérüléssel járó esemény. Az egyik helyszín a már lassan örökzöld helyszínünk, a Petőfi Sándor utca

és az Akácfa utca kereszteződése. Itt egy személygépkocsi ütközött egy kisáruszállítóval. A kisteherautó szinte rátolta a személygépkocsit az elektromos vezeték tartó betonoszlopra. A másik baleset a szántói hídnál történt, ahol is egy kisteherautó borult fel, elzárva az utat Pilisvörösvár irányába. Valamennyi esetben jelentős anyagi kár is keletkezett. Egy alkalommal a forgalomjelző (KRESZ) táblák is megrongálódtak. Már több esetben írtuk, hogy figyeljenek jobban egymásra! A Petőfi Sándor utca VÉGIG „JOB BKÉZ” SZABÁLYOS, és 40 km/ó a sebességhatár! Ha ezt sikerülne betartani, akkor sokkal kevesebb gond, bosszúság érne mindenkit!

Gázvezeték-sérülés történt a szabad földek területén lévő közművesített telken. Az ingatlanra kiépített gázvezeték földből kiálló részénél a sérülés következtében a gáz szabadon áramlott a levegőbe. A vörösvári tűzoltók a gázművek kiérkezéséig megszüntették a gázömlést, és biztosították a helyszínt.

Egy alkalommal a mentőknek egy sérült személy emeletről történő lehozatalában kellett segédkezni.

Tűzoltóink a nagy hőségben éjszakánként locsolják a város közterületeit, de tekintettel a nehéz anyagi helyzetünkre ezt a tevékenységünket korlátozni kellett!

*Pfeiffer Ferenc, a PÖTE elnöke*

# BÚCSÚ

## EGY IGAZI EGYHÁZFITÓL

Május 30-án délután 4 órakor kísértük utolsó útjára a 92 éves korában elhunyt Braun Józsefet (Kápolna u. 53.), az egyházközségi képviselő-testület nagyra becsült tagját.

A temetésen Mészáros Péter atya a szertartáskönyvből ezeket a gondolatokat idézte: „Két család gyűlt össze gyászolni e koporsó köré. Az egyik: meghalt testvérünk vér szerinti családja, a másik pedig: Jézusnak a pilisvörösvári egyházközségben élő népe. Kedves halottunk nemcsak otthoni családjának volt gondviselője, hanem hosszú éveken át buzgó és tevékeny tagja volt egyházközségünk képviselőtestületének. Mint édesapa sok munkával és szeretettel gondoskodott családjáról. Mint egyházközségi képviselő példájával igyekezett bizonyítani, hogy ezerféle munka mellett is lehet Isten törvényei szerint élni. Családjá a mindent előteremtő gondoskodásért, mi a katolikus élet őszinteségéért érzünk hálát íranta. Elköltözésével nemcsak otthoni családjában érzik hiányát, hanem üres lesz a helye a templomban is...”

Az idézet minden szava találó. Jóska bácsi valóban példás férj és családapa, és egyben példás hívő keresztény ember, valamint az egyházközség oszlopos tagja volt. Mindig igyekezett hite és az egyház tanítása szerint élni. Feleségét tisztelte és szerette, soha meg nem bántotta. Szüleit nagyra becsülte, öreg korukban segítette, támogatta. Munkahelyein hűségesen, becsületesen és szorgalmasan dolgozott. Rokonait, szomszédjait segítette, támogatta. Minden vasárnap és ünnepnap ott volt a szentmisén: sokáig a 10-es misére járt, majd áttért a 1/2 12-es „déli” misére, az utóbbi években pedig, mióta a déli mise megszűnt, a Szabadságligetre járt, a 11 órás szentmisére.

1958-tól, közel 50 éven át volt az egyházközségi képviselőtestület aktív tagja. Jó barátjával, Müller Pista bácsival évtizedeken át lelkesen végeztek minden munkát, ami az egyházközségben adódott: az úrnapi körmenetek előtt füvet kaszáltak és szecsakáltak, kóporral kijelölték a körmenet útvonalát, vitték a baldachint; elsőáldozáskor és bérnialáskor előkészítették a helyszínt, hordták az asztalokat, székeket, padokat; vasárnaponként a 10-es mise után megszámolták és rolnizták a perselypénzt, közben elbeszélgettek a plébánossal, egyeztettek a legfontosabb aktuális feladatokat, teendőket.

A civil életben, munkahelyein is ugyanilyen szorgalmas és szolgálatkész volt, ki is vívta főnökei és munkatársai szeretetét. Legkedvesebb munkahelye a „lombikgyár” volt, ahol 19 éven át dogozott géplakatosként. Számos újítása volt; amiért nagy becsben tartották, és jól meg is fizették. Onnan ment nyugdíjba, 30 évvel ezelőtt. Nyugdíjazása után még 13 éven át dolgozott a Szakorvosi Rendelőintézetben, gondnokként. Sokan emlékezhetnek még rá: mindig tett-vett a rendelő körül, mindig sóprű, lapát, szerszám volt a kezében.

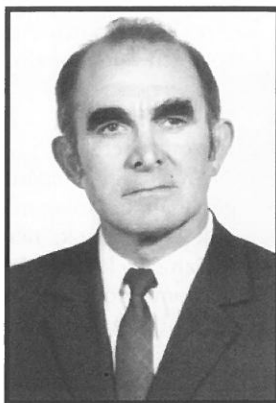
Jóska bácsi egész életében komoly gondolkodású, hívő ember volt. Utolsó éveiben alázattal viselte az öregség terheit: az erőtlenséget, a látás és hallás meggyengülését, a szédülést, az egyensúlyvesztést, a gyakori eleséseket. Bántotta, hogy már nem tud dolgozni, hogy egyre több dologban segítségre, támogatásra szorul. Minden nap megköszönte feleségének „a fáradságot”: az ápolást, az apró szolgálatokat. Az utóbbi egy évben már nem tudott elmenni a templomba, de otthon imádkozott, és várta az Úr örök hazába elszólító parancsát.

A parancs hirtelen érkezett, de már megváltás volt számára. Hisszük, hogy példás élete és türelmesen viselt szenvedése után vállára vette őt a jó Pásztor, és „élvezheti az el nem múló örök boldogságot és a szentek társaságát az örökkévalóság Királynának kíséretében”.

*Gromon István*

Szeretettel köszönöm mindazoknak, akik megtisztelték feleségemet, és végső búcsút vettek tőle. Továbbá köszönöm a sok mécesest és virágot, amelyet a boltunk előtt hagytak, nagyon megihatott bennünket. Örökké él bennünk szeretete, kedvessége, mosolya. Szeretettel:

*Havas Ferenc és gyermekei  
(lánya és fia)*



### Megszülettek:

- 06. 07. **Ziegler Zsombor**  
Apa: Ziegler Zsolt  
Anya: Bittera Tímea
- 06. 14. **Kristóffy Kitti**  
Apa: Kristóffy Gábor  
Anya: Bálint Brigitta
- 06. 20. **Mravinac Sára**  
Apa: Mravinac Balázs  
Anya: Bőr Tímea
- 06. 21. **Terecskei Jázon**  
Apa: Terecskei Pál  
Anya: Oszkó Viktória
- 06. 26. **Pálmai Zsófia**  
Apa: Pálmai Attila  
Anya: Steckl Anita
- 06. 26. **Szulimann Noémi**  
Apa: Szulimann Béla  
Anya: Süslecz Ildikó
- 06. 29. **Petőfi Liza**  
Apa: Petőfi Tamás  
Anya: Tóth Katalin

### Házasságot kötöttek:

- Csabafi László Aladár – Szabó Katalin**  
június 23.
- Peller Éva – Viola Zoltán Péter**  
június 30.

### Elhunytak:

- 06. 03. **Steckl Pál**, 63 év  
Szent Flórián u. 6.
- 06. 07. **Czindrity Antal**, 73 év  
Szent István u. 17.
- 06. 09. **Ziegler Márton**, 70 év  
Fő u. 35./A
- 06. 15. **Chrenkó Antalné**  
szül. Mayer Aurélia, 60 év,  
Kálvária u. 17.
- 06. 21. **özv. Lauchs Gyuláné**  
szül. Kálozi Emma, 77 év,  
Major u. 11.
- 06. 29. **Kis István**, 84 év,  
Bocskai u. 59.
- 07. 03. **Peller Gézáné**  
szül. Krupp Erzsébet, 70 év,  
Béke u. 20.
- 07. 06. **Fodor Ferencné**  
szül. Mauterer Borbála,  
80 év, Szent István u. 15.

Anyakönyvi esemény bejelentése:  
+36/30-228-0262  
ujstag@pilisvorosvar.hu



### Tisztelt Pilisvörösvári Polgárok!

A Pilisvörösvári Napok rendezvénysorozat szervezői ez év augusztusában, már hagyományosan, TUTAJHÚZÓ VERSENYT hirdetnek!

### VERSENYKIÍRÁS

- 1. A verseny célja:** egyrészt megemlékezés a magyarországi németek betelepülésére, akiknek egy része a Dunán „Ulmer Schachtel” tutajokon jutott el Magyarországra, másrészt a versenyre benevezett csapatok közötti sorrend eldöntése, a 2012. évi tutajhúzó verseny győztes csapatainak jutalmazása.
- 2. A verseny ideje:** 2012. augusztus 20., hétfő 11 órától. A verseny a horgászverseny befejezése után kezdődik!
- 3. A verseny helyszíne:** A Pilisvörösváron található bányatavak (Kacsató), a versenyre kijelölt szakasza.
- 4. Nevezési határidő:**  
A versenyre nevezni elektronikus úton lehet a kozmuvelodes@mhpv.hu e-mail címen, vagy a Vörösvári Napok ideje alatt a programszervezőknél a Civilek Háza aulájában, 2012. augusztus 18. 19 óráig. A részvétel kizárólag azoknak a

# VI. TUTAJHÚZÓ VERSENY – FELHÍVÁS –

csapatoknak lehetséges, akik a megadott határidőig neveznek. Augusztus 20-án, a helyszínen való nevezés nem lehetséges!

#### 5. Nevezési díj nincs

#### 6. Nevezési feltételek:

1. **Nemzetiségi kategória.** Ebben a kategóriában kizárólag német nemzetiségi önkormányzatok, német nemzetiségi intézmények és német nemzetiségi hagyományörző egyesületek által nevezett csapatok indulhatnak. A csapatok 8. életévüket betöltött versenyzőkből állhatnak (14 év alatt szülői írásos engedély szükséges). A versenyen mindenki saját felelősségre vesz részt. A csapatok létszáma legfeljebb 10 fő, nembeli korlátozás nélkül. A versenyre két fő tartalékversenyző is nevezhető. A csapat nevében mindenképp szerepelnie kell a település nevének, mely kiegészíthető a szponzor nevével vagy fantáziánévvel is.

2. **Nyílt kategória.** Ebben a kategóriában 8. életévüket betöltött versenyzőkből álló csapatok nevezhetnek, lakóhelyi, nemzetiségi és nembeli korlátozás nélkül (14 év alatt szülői írásos engedély szükséges). Ide várjuk baráti vagy rokon társaságok, cégek, oktatási intézmények, alkalmi csapatok stb. nevezését. A csapatok létszáma legfeljebb 10 fő, valamint két fő tartalékversenyző is nevezhető. A csapatok neve tetszőlegesen választható meg.

Minden csapat kizárólag egy kategóriában indulhat!

7. **Versenyszabályok:** A verseny egy tutajnak a tó megadott szakaszán történő, időre való áthúzásából áll. Az időmérés kézzel történik, tizedmásodperces pontossággal.

A csapat egyik tagja (befejező ember) az áthúzás során végig a tutajon tartózkodik, míg a csapat többi tagja (legfeljebb 9 fő) a kötelet húzza. Az idő akkor áll meg, amikor a befejező ember a tutajról leugorva a parton elhelyezett zászlót megérinti. A tutajról való leugrás közben a tó vizével nem érintkezhet.

Minden csapat egyszer húz, majd a nevezők számától függően a legjobb 2-5 csapat további egy kísérletet tehet. Ebben az esetben a jobbik idejüket vesszük figyelembe.

A legjobb időeredményt elért csapat a győztes.

A verseny napján gyakorlási lehetőséget biztosítunk a csapatok számára.

Óvás: Óvni a helyszínen lehet a versenybizottságnál, a következő húzás megkezdéséig. Az óvást a versenybizottság azonnal tárgyalja. A hozott határozat ellen további fellebbezésnek helye nincs!

#### 8. Díjazás, eredményhirdetés:

A győztes csapat egy évig őrizheti a vándorszerleget, valamint egy kisebb kupát véglegesen kap.

Mindkét kategóriában:

- helyezett: vándorszerleg, emlék-kupa, oklevél, hordó sőr
  - helyezett: emlék-kupa, oklevél, ajándékkosár 10 főre
  - helyezett: emlék-kupa, oklevél, torta
- Az ünnepélyes díjátadás időpontja: a verseny után, a helyszínen.

#### 9. Egyéb rendelkezések:

- A versenyben, tetszőleges öltözetben lehet részt venni (kesztyű, szöges és stoplis cipő használata engedélyezett).
- A versenyen mindenki saját felelősségére vesz részt, a szervezők az esetleges sérülésekért, balesetekért felelősséget nem vállalnak.
- A tutajon utazó befejező ember csak jól úszó lehet, és úszómellényt viselnie kell.
- A rendezők a változtatás jogát fenntartják.
- Extrém időjárás esetén a szervezők a versenyt elhalaszthatják.
- Minden egyéb itt nem szabályozott esetben a versenybizottság a helyszínen dönt.
- A csapatok a nevezéssel automatikusan vállalják a versenykiírásban rögzítetteket.

Pilisvörösvár Város Önkormányzata  
Művészetek Háza








TELENOT ist mit über 300 Mitarbeitern ein führender deutscher Hersteller für elektronische Sicherheitstechnik und Alarmanlagen. Modernste Produktionstechnologien in Verbindung mit einer enormen Fertigungstiefe am Standort Deutschland garantieren moderne Produkte auf höchstem Qualitätsniveau. In Ungarn sind wir seit 20 Jahren erfolgreich vertreten.

**Wir suchen zum frühestmöglichen Eintritt einen**

## **TECHNISCHEN VERTRIEBS-MITARBEITER M/W**

**für das Vertriebsgebiet Ungarn.**

Unsere typischen Zielgruppen sind Installateure von Gefahrenmeldeanlagen, Versicherer, Planungs- und Ingenieur-Büros, sowie große Endverbraucher.

Die Bewerber/innen haben eine fundierte Ausbildung im Bereich Elektrotechnik/Elektronik und sind flexibel im täglichen Einsatz und gewandt im Umgang mit Kunden. Reisebereitschaft und die stetige Bereitschaft zur Weiterbildung im Werk Aalen/Deutschland wird vorausgesetzt.


Senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung bitte an:



## **TELENOT**

*Technik für Sicherheit*

**TELENOT Elektronika Kft.**  
 Marcibányi u. 18 · 2083 Solymár  
 Tel. 06-26/360 170 · Fax 06-26/361 550



## **Augusztus 4-5. (szombat-vasárnap)**

Pilisszentiván, Sportpálya

- Kispályás labdarúgás (férfi) – selejtező
- 7 m-es rúgó verseny (férfi) – selejtező
- Atlétika (női, férfi): 100 m, 400 m, 4\*100 m-es családi váltó, súlylökés, kislabdahajítás – selejtező
- Fekvenyomás (férfi) – selejtező

## **Augusztus 11-12. (szombat-vasárnap)**

Pilisvörösvár, Schiller Gimnázium

- Asztalitenisz (férfi) – döntő
- Sakk (Női, férfi) – döntő
- Kosárlabda (női, férfi) – döntő
- Röplabda (női, férfi) – döntő
- Atlétika (női, férfi): magasugrás – döntő
- Fekvenyomás (férfi) – döntő
- Kézilabda (női, férfi) – döntő

## **Augusztus 18. (szombat)**

Pilisvörösvár, Sportpálya

- Atlétika (női, férfi): 100 m, 400 m, 2000 m, 4\*100 m családi váltó – döntő
- Kislabdahajítás (női, férfi) – döntő
- Súlylökés – döntő
- Kispályás labdarúgás (férfi) – döntő
- 7 m-es rúgó verseny (férfi) – döntő





**IZZADJ NÁLUNK**  
 A NYÁRI MELEGBEN, ÉS  
 HÍHETETLEN KEDVEZMÉNNYEL  
 JUTHATSZ HOZZÁ  
 POWER PLATE BÉRLETEDHEZ!

Júliusban és augusztusban minden nap annyi kedvezményt adunk a bérletek árából, ahány fokot odakint mérnek!

További információ és bejelentkezés:  
 Tel.: (30) 54-0-54-85  
[www.vimo.hu](http://www.vimo.hu)  
 2085 Pilisvörösvár Fő u. 107.



## **INGYENES PRÓBATRÉNING KUPON**

## *Egy régi* **TÁNCDALEFESTIVÁL** *emlékei*



Katalin Pethő-Tóth Brigitta	János Gencsev Gábor	Manager Talló Virginia
Krisztina Szemerédi Bernadett	Pali Bankó Bence	

**augusztus 17. péntek 20 óra**  
 belépőjegy: 1200 Ft

Művészetek Háza Pilisvörösvár, Fő utca 127.



# VÖRÖSVÁRI NAPOK

augusztus 17-20



MŰVÉSZETEK  
háza

P.W.R.  
SOUND & STAGE



BREIER  
FOGASZAT ÉS EGÉSZSÉGGŐZPONT



## 17. péntek

### Civilek Háza

17.00

Kovács László Kertbarát Kör kiállítás-megnyitója – „Az én kertem” rajzpályázat díjátadó ünnepsége

### Művészetek Háza

18.00

Megnyitó ünnepség

- Könnyed dallamok fuvolára és zongorára Líbor Dóra, Örfi Gabriella és Szlovencsák Péter előadásában
- Beszédet mond Gromon István polgármester
- Német Nemzetiségi Vegyeskórus műsora
- Fogadás
- Kiállítás megnyitó:  
„15 éve város Pilisvörösvár” és  
„Valami régi, valami új” – kiállítás-csokor vörösvári gyűjtőktől

A kiállítások augusztus 17-20. között 16-tól 20 óráig tekinthetők meg a Művészetek Háza aulájában.

20.00

„Egy régi táncdalfesztivál emlékei” a Belvárosi Népszínház előadása. Belépő: 1200 Ft

### Rendezvénysátor

20.00

Projekt Zwo Zenekar

21.30

A Megasztárból jól ismert Bozont

22.00

Molnár Ferenc Caramel – élő nagykoncert

23.30-3.00

Die Adlersteiner

Belépő az egész estére: 2000 Ft

## 18. szombat

### Rendezvénysátor

10.00-19.00

Családi nap

- Mesterségek utcája – „Látnivalók, csinálnivalók kézműves mesterektől”
- Kosaras körhinta a legkisebbeknek
- Ügyességi játékok az Elevenparktól és „Oldtimer” tűzoltóautó a nagyobbaknak

10.00

„Ének Szent György vitézről” zenés bábelőadás

11.00-17.00

Autókerekes kisvasút járat

Útvonal: Rendezvénysátor – „Lahmkruam” – Sportpálya – Templom tér – Búcsú tér – Rendezvénysátor. Menetdíj: 500 Ft/fő (Egy felnőtt két gyerek: 1000 Ft, 2 éves kor alatt ingyenes)

14.30

Gyermek táncbemutatók

Adenssa DC, Kolibri SE, Holiday SE, Rainbow Team SE, Angel Dance, Pilisvörösvári Mazsorett Egyesület

15.00-19.00

Régi korok szabadtéri és „táblás” játéka, virtus vetélkedők rettenthetlen játékmesterek kalauzolásával, Vörösvári Napok emlékéremért! (ingyenes)

18.00

ElőzenekaROCK

20.00-3.00

Sváb Bál a Bravi Buam zenekarral. Belépő: 1500 Ft

### Nagytemplom

18.00

Szentmise, majd a Német Nemzetiségi Vegyeskórus koncertje

## 19. vasárnap

### Nagytemplom

10.00

Ünnepi német szentmise, közreműködik a Német Nemzetiségi Fúvószenekar

### Rendezvénysátor

10.00-19.00

Mesterségek utcája

- „Látnivalók, csinálnivalók kézműves mesterektől”

11.00

Az ALMA Zenekar gyermekkoncertje.

Belépő: gyermek: 800 Ft, felnőtt: 1000 Ft

15.00-19.00

Sváb kulturális fesztivál a Német Nemzetiségi Táncgyűttes szervezésében

20.00-3.00

Búcsúbál a Werischwarer Burschen zenekarral. Belépő: 1000 Ft

## 20. hétfő

### Nagytemplom

10.00

Ünnepi Szentmise

### Sportpálya

10.00

Steckl János Emlékturna – Zuzu-kupa

### Rendezvénysátor

10.00

Nyugdíjas Klub festmény és kézmunka kiállításának megnyitója, majd sakk és snapszli verseny

10.00

Kutyaszépségverseny a Szébb Környezetünkért Egyesület szervezésében. Nevezés a helyszínen. Részletek: [www.tegyvalamit.hu](http://www.tegyvalamit.hu)

14.00

Nyugdíjas Klub és a vendégcsoportok műsora. Részletek: [www.pilisvorosvar.eoldal.hu](http://www.pilisvorosvar.eoldal.hu)

16.00

Német Nemzetiségi Fúvószenekar

17.00

„A Tempo” Koncertfúvós Zenekar

20.00-24.00

Bál a Donau Power Zenekarral (ingyenes)

### Kacsató – bányatavak

7.00-11.00

Gyermek horgászverseny, utána halászléfőző verseny. Nevezés és további információ: [www.pilisvorosvarihe.hu](http://www.pilisvorosvarihe.hu)

13.00

Halászléfőző verseny zsűrizése.

11.00

VI. Tutajhúzó verseny. A verseny a horgászverseny után kezdődik. Nevezés és további információ: [www.mhpv.hu](http://www.mhpv.hu)

A verseny ideje alatt akadálypályás ugrálóvár (ingyenes)

Helyszínek: Civilek Háza (Szabadság u. 21. bejárat a Major u. felől) – Művészetek Háza (Fő utca 127.) – Rendezvénysátor (Gimnázium udvara Szabadság utca 21.) – Nagytemplom (Templom tér) – Sportpálya (Szent Erzsébet utca 37.) – Kacsató (Bányató utca)

A programokra mindenkit szeretettel várunk! A programokon mindenki saját felelősségére vehet részt. A szervezők a műsorváltoztatás jogát fenntartják. – [www.mhpv.hu](http://www.mhpv.hu) – [www.facebook.com/muveszetek hazapilisvorosvar](http://www.facebook.com/muveszetek hazapilisvorosvar)